

Beh aj vrh guľou  
na Sokolíčke



STRANA 4

Voľby budú  
bielo-modré



STRANA 8

Profesor psychológie  
i člen partizánov



STRANA 11

Skupina Buty mieri  
na Fedákovu



STRANA 17

Kultúrne leto:  
Deti, šport, hudba



STRANY 20 - 21

Letné športové  
stretnutia seniorov



STRANA 28

ZAČIATOK ŠKOLSKÉHO ROKA JE AJ ZAČIATKOM ČINNOSTI KRÚŽKOV A KLUBOV

# September: Hodový aj spomienkový

**T**rojdnový hodový víkend, umelecká spomienka na Deža Ursinyho, hasičská sobota v Parku Pekníčkova či dokončenie športovísk, opráv a rekonštrukcií. Po prázdninách sa v mestskej časti pripravujú viaceré veľké podujatia.

**LUCIA MARCINÁTOVÁ**

Obdobie začiatkov, koncov, pokračovaní. September. Končia sa prázdniny, rozbieha sa nový školský rok, nové povinnosti i výzvy. Podobne štartujú aj voľnočasové aktivity, krúžky, kluby, organizácie. Pripravili sme prehľad ponuky klub, škôl, organizácií. Niektoré pripravujú nábor, inde sa dá pridať počas celého roka. Či už zvažujete pre vaše dieťa beh, futbal, break alebo rokenrol, inšpirovať sa môžete v našom „sprievodcovi“ v strede vydania septembrových novín.

A hoci kultúra v lete neprázdninovála, v septembri štartuje po dvoch mesiacoch pravidelný program v Dome kultúry Dúbravka a chystajú sa aj tradičné podujatia.

Už 10. septembra bude sobota patriť piatemu ročníku spomienkového festivalu umenia s názvom Spomienka na Deža v parku na Fedákovvej. Venovaný je odkazu hudobníka, dramaturga, scenáristu, Dúbravčana Deža Ursinyho. Program sa začne o 14.00. O úvod hudobnej časti sa postará česká skupina Buty.

Hodový víkend štartuje už v piatok 23. septembra a potrvá do nedele 25. Program bude prebiehať od piatka pred Domom kultúry Dúbravka a od soboty aj v starej Dúbravke na Žatevej. Súčasťou hodov budú i tradície, strihanie hodového strapca, sobotňajší hodový sprievod Dúbravčanov od Domu kultúry Dúbravka na Žatevnú a ten nedeľný, smerujúci na slávnostnú omšu do Kostola sv. Kozmu a Damiána.

Viac na str. 14 – 15



PRÍSTUPOVÁ CESTA DO DÚBRAVKY MÁ DOSTAŤ ĎALŠIE DVA PRUHY

## Harmincovu rozšíria do roka

**D**o konca augusta 2023 by sa mala dnešná dvojpruhová Harmincova ulica zmeniť na nerozdelenú štvorprúdovú komunikáciu. Hlavné mesto podpísalo zmluvu s firmou Strabag, ktorá vyhrala súťaž na stavebníka v hodnote takmer 3,6 milióna eur bez DPH. Práce by mali trvať asi dvanásť mesiacov od odovzdania staveniska a prebiehať na tri etapy.

Prístupová ulica do mestskej časti, spojnica Dúbravky a centra, sa rieši už od roku 2006. Zámer brzdlí najmä nevysporiadané pozemky pod cestou v hornej časti ulice. Ich



Foto: Peter Považan

zámenu medzi mestom a súkromným vlastníkom schvaľovali mestskí poslanci pred viac než rokom. Cieľom zámeny bolo rozšírenie Harmincovej na štvorpruh, s napojením na Lamačskú a D2.

Projekt rozšírenia počíta so štyrmi

pruhmi, plánovaná je aj nová cestná signalizácia v križovatke Harmincova – Lipského, úprava semaforov v križovatke Harmincova – Polianky a aj parkovisko pred tunajším zimným štadiónom. Pribudnúť má aj verejné osvetlenie a nové zastávky mestskej hromadnej dopravy, vrátane prístreškov. V súvislosti s prácami je potrebná prekládka inžinierskych sietí.

S rozšírenou cestou sa počíta aj v územnom pláne mesta. Súčasné dva pruhy už nedokážu zabezpečiť plynulé spojenie tejto časti Dúbravky s obchvatom mesta.

(lum)

Viac na 5 strane



► PREDSTAVUJEME ODDELENIE HOSPODÁRSKEJ SPRÁVY, ZĎALEKA NIE JE LEN O ÚDRŽBÁROCH

# Opravy, havárie aj obnovy. Prioritou

**K**de-čo vybavím, kedy mi po-  
stačí kliknúť na web, a kedy  
musím ísť na úrad vybavovať  
osobne? Pre sprístupnenie  
úradníckej práce predstavujeme  
v malom seriáli Dúbravských  
novín postupne jednotlivé odde-  
lenia miestneho úradu. V štvrtej  
časti sme nazreli do činnosti od-  
delenia s názvom Hospodárska  
správa a porozprávali sa s vedú-  
cim oddelenia FRANTIŠKOM  
NOVÁKOM. Povestný je medzi  
svojimi zamestnancami, a aj na  
školách, svojou spoľahlivosťou.  
Čo povie, platí.

TEXT A FOTO

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Oddelenie Hospodárskej správy  
sídlí na prízemí oranžovej budo-  
vy miestneho úradu na Zatevej 2.  
Okrem administratívnych pracovní-  
kov ho tvoria aj terénni zamestnanci,  
čiže muži v montérkach, ktorí každo-  
denné nasadajú do auta s nápisom  
Dáme to poriadku. Opravujú, zasahu-  
jú podľa potreby v školských či iných  
objektoch.

Robotníkov v školských budovách  
vidieť najmä počas leta. Už siedmy  
rok mestská časť Bratislava-Dúbrava  
využíva práve prázdninové mesiace  
na rekonštrukcie, opravy, maľovanie.  
Školstvo a rekonštrukcie týchto objek-  
tov patria k prioritám rozpočtu mests-  
kej časti. Nevyhnutné opravy, zdedené  
havarijné stavy, no aj obnovy.

Len minulý rok miestny úrad in-  
vestoval viac než 177-tisíc eur do re-  
konštrukcií v dúbravských školských  
budovách.

Za zabezpečením všetkých rekon-  
štrukčných prác formou dodávateľov  
v objektoch mestskej časti, ako sú i  
budovy materských a základných škôl,  
stojí rovnako oddelenie Hospodárskej  
správy.

## MODERNIZÁCIA BEŇOVSKÉHO

Toto končiace sa leto v školských  
budovách bolo tiež pracovné. Ešte po-  
čas školského roka spustila mestská  
časť modernizáciu chodieb a tried na  
Základnej škole Beňovského.



Mestská časť zmodernizovala veľké telocvične vo všetkých základ-  
ných školách.

„Veľká obnova školských priesto-  
rov na Základnej škole Beňovského  
sa nám podarila vďaka spolupráci  
a grantovej podpore ministerstva  
školsťva,“ približuje starosta Martin  
Zatovič. „Počas prázdnin sa v škole  
pokračovalo rekonštrukciou chodieb  
a kuchyne.“

Školu si ministerstvo a mestská časť  
vybralo pre nutné opravy a moderni-  
záciu interiéru. Postupne sa tak me-  
nili jednotlivé triedy, chodby, počas  
prázdnin aj kuchyňa či jedáleň.

Výraznou zmenou prechádza toto  
leto aj Základná škola Sokolíkova. Po-  
čas prázdnin tu mestská časť spustila  
rekonštrukciu malej telocvične a toa-  
liet. Prebieha aj vďaka podpore Fondu  
na podporu športu. V areáli školy sa  
počas leta menilo aj športovisko s be-  
žeckým oválom. Tento projekt získal  
podporu grantu hlavného mesta.

## KUCHYNE, DVERE, ZATEPLENIA

Pri kontrole prác stretávame v škol-  
ských budovách aj vedúceho hospo-  
dárskej správy Františka Nováka.  
Hovorí, že okrem základných škôl sa  
počas prázdnin každé leto pracuje aj  
v materských školách.

Tento rok to bola výmena okien  
átria v Materskej škole Švantnerova,  
skončila sa tiež rekonštrukcia toaliet

personálu v Materskej škole Seku-  
risova, maľovalo sa v siedmich ma-  
terských školách. „Pracovali sme aj  
na novom vybavení kuchýň v ôsmich  
materských školách,“ dodal vedúci  
oddelenia.

Na postupných rekonštrukciách  
školských kuchýň v materských ško-  
lách, ale i toaliet a umývárni mestská  
časť pracuje už siedme leto. „Každé  
leto sme sa snažili obnoviť kuchyne  
v dvoch materských školách, dnes sa  
môžeme pochváliť zrekonštruovanými  
kúpeľňami vo všetkých materských  
školách.“

Podobne ako kúpeľne mestská časť  
postupne vymieňala v materských  
školách sklené výplne, takzvané ko-  
pility, vstupné dvere a zatepľovala  
objekty. Medzi poslednými boli Ma-  
terská škola Ožvoldikova, Galbavého  
a Ušiakova. Zostávajú zateplíť už len  
dve posledné – Materská škola Bazov-  
ského a Materská škola Damborského.

## DVE NOVÉ MATERSKÉ ŠKOLY A GRANTY

Mestská časť je zriaďovateľom  
dvanástich materských škôl, počas  
posledných šiestich rokov sa poda-  
rilo otvoriť dve nové. Jedna vznikla  
z chátrajúcej budovy, kde kedysi sídlili  
jasle aj bytový podnik. Ide o Materskú



Obnova učebni na Základnej škole Nejedlého v roku 2021.

školu Fedákova, otvorenú v septembri  
v 2017. Mestská časť využila pri obno-  
ve schátraného objektu peniaze z do-  
tácie od ministerstva školstva a z Inte-  
grovaného regionálneho operačného  
programu (IROP).

Druhá nová materská škola funguje  
na Bullovej v budove strednej odbor-  
nej školy pedagogickej. Mestská časť  
ju zriadila v spolupráci s Bratislav-

## UDALOSTI POSLEDNÝCH ROKOV

- Obnova veľkých telocvični vo všetkých  
štyroch základných školách.
- Rekonštrukcia malých telocvični a šatní  
– Základná škola Pri križi (pomocou do-  
tácie hlavného mesta), Základná škola  
Sokolíkova (pomocou dotácie Fondu na  
podporu športu).
- Nové učebne – premena priestorov na  
Základnej škole Nejedlého.
- Nové triedy a obnova chodieb, jedálne,  
kuchyne – Základná škola Beňovského  
(pomocou dotácie z ministerstva škols-  
ťva).
- Zrekonštruované kúpeľne vo všetkých  
materských školách.
- Zateplenie troch objektov – MŠ Ušiako-  
va, MŠ Galbavého, MŠ Ožvoldikova
- Výmena kopilít – MŠ Cabanova, MŠ  
Pri križi, MŠ Švantnerova, MŠ Dambor-  
ského a miestnej knižnici.
- Základná škola Beňovského – oprava  
strechy, prístupového schodiska, výme-  
na pvc, výmena svietidiel, nové triedy  
a obnova chodieb, jedálne, kuchyne.
- Základná škola Nejedlého – rekonštruk-  
cie striedky nad vstupom, rozšírenie  
učebni, nová učebňa PC, rekonštrukcie  
toaliet, výmena pvc, výmena  
svietidiel, rekonštrukcia elektroinštalá-  
cie, vetranie v telocvični.
- Základná škola Sokolíkova – rekonštruk-  
cie toaliet, šatní, výmena pvc, výmena  
svietidiel, rekonštrukcia elektroinštalá-  
cie, vetranie v telocvični.
- Základná škola Pri križi – rekonštrukcie  
striedky nad vstupom, rekonštrukcia  
elektroinštalácie, oprava stien a podláh,  
zariadenie kuchyne.
- Výmena okien – MŠ Ožvoldikova, ZŠ  
Sokolíkova, bývalá ZŠ Bilíkova.



Šatne na Základnej škole Sokolíkova pred rekonštrukciou (vľavo) a po modernizácii (vpravo) v roku 2018.



## V MONTÉRKACH

## sú školské objekty

ským samosprávnym krajom.

Obnovami, úpravami a dopĺňaním hracích prvkov prešli aj areáli materských škôl. Na projektoch a premenách vo verejnom priestore oddelenie hospodárskej správy spolupracuje s oddelením životného prostredia.

Na ihriská Materskej školy Pri kríži a Švantnerova získala mestská časť dotáciu z Bratislavského samosprávneho kraja vo výške 8-tisíc eur, Materskej škola Cabanova pri opravách kúpeľní pomohla dotácia z úradu vlády. Aj Materská škola Ožvoldíkova bola úspešná v žiadostiach o dotáciu. Z projektu Krajšia škôlka získala od Bratislavského samosprávneho kraja dvetisíc eur, vďaka nim vymenila vnútornú presklenú stenu. Združenie rodičov materskej školy riešilo taktiež opravy hracích prvkov a terénnych úprav školského dvora.

Spojením externých zdrojov – grant Nadácie Volkswagen Slovakia, mestskej časti Bratislava-Dúbravka a aktivity občianskeho združenia rodičov pri materskej škole a obyvateľov, sa podarilo v roku 2017 dokončiť aj dopravné ihrisko pri Materskej škole Cabanova.

## TELOCVIČNE

Počas letných prázdnin sa menili postupne i základné školy. V roku 2020 vznikli napríklad dve nové triedy na Základnej škole Beňovského, na Základnej škole Sokolíkova sa rekonštruovali toalety, na Nejedlého oplotenie a čas „necvičenia“ využila mestská časť na obnovu malej telocvične Základnej školy Pri kríži. Mestskej časti sa podarilo získať na opravu dotáciu z hlavného mesta.

Toto leto mestská časť pracovala i na obnove malej telocvične na Základnej škole Sokolíkova.

V roku 2018 dokončila rekonštrukcie veľkých telocviční a sociálnych zariadení na všetkých svojich štyroch základných školách.

Prostredníctvom grantu sa podarilo rekonštruovať priestor a premeniť zanedbaný priestor v areáli Základnej školy Pri kríži na takzvané Zelené átrium, ale i revitalizovať športovisko a vymeniť športový povrch Základnej školy Nejedlého.

## PREKVAPENIA- HAVÁRIE

Okrem plánovaných obnov oddelenie hospodárskej správy rieši aj mnohé neplánované, nečakané, havarijné situácie. Pomohla pri nich aj dotácia na riešenie havárií od ministerstva školstva.

Prasknuté potrubia, zatekajúce strechy, opadané omietky, oduté podlahy. Materské a základné školy v správe mestskej časti sú totiž staršie objekty. Na stav školských budov v Dúbravke má podľa prednostu miestneho úradu Rastislava Bagara vplyv ich vek, pochádzajú zo 70. rokov, a aj celkové poddimenzovanie samospráv.

Väčšie práce a opravy prebehli napríklad na Základnej škole Nejedlého. išlo o opravu stropu v jedálni, opravu strešného pláštia, prasklín v strope kabinietov, výmenu svietidiel či opravu oplotenia areálu základnej školy. Nečakanú situáciu zažila napríklad Materská škola Cabanova, išlo o havarijný stav v podobe odskočených dlaždíc podlahy v školskej kuchyni. Veľká havária vody prekvapila Základnú školu Pri kríži či Materskú školskú Ožvoldíkova.

Okrem prác v školských budovách Dúbravka rekonštruovala i miestnu knižnicu, ktorá sa maľovala a prebehla tu výmena podláh, nábytku aj sklenených výplní. Obnovou prešli tiež vstupné dvere Domu kultúry Dúbravka.

## PREDSTAVÍME ODDELENIE, KTORÉ NERIEŠI ĽUDÍ, ALE SKÔR BUDOVY A MAJETOK

## Hospodárska správa: Od áut cez poštu k opravám

**H**ospodárska správa. Čo sa skrýva pod jej názvom? Vedúci tohto oddelenia FRANTIŠEK NOVÁK hovorí, že zďaleka sa nevenujú len správe budov. Zamestnanci oddelenia majú na starosti aj prípravu volebných miestností, servis áut či poštu ľudí bez domova.

ZHOVÁRALA SA

LUCIA MARCINÁTOVÁ

**Čo si môže Dúbravčan predstaviť pod názvom vášho oddelenia? Čo robí, akú problematiku rieši?**

Činnosť nášho oddelenia je dosť rozmanitá. Staráme sa o objekty vo vlastníctve mestskej časti, vedíme ich evidenciu, pripravujeme tiež plán ich opráv a údržby. Okrem toho vedíme aj sklad, čiže evidenciu potrebného hnuťelného majetku a zásob, a tiež vyradovanie či likvidáciu neupotrebitelného hnuťelného majetku. Na starosti máme i vozový park, čiže autá, ktoré slúžia potrebám miestneho úradu, vedíme ich evidenciu, riešime servis, zabezpečujeme potrebnú autodopravu. Máme na starosti napríklad aj zverejňovanie oznamov na úradnej tabuli mestskej časti či zabezpečovanie ochranných pracovných prostriedkov.

**To ste mali asi nové úlohy v súvislosti s pandemiou Covidu.**

Išlo aj o prostriedky v súvislosti s hygienou a protipandemickými opatreniami. To bolo nové a dalo zabrať najmä počas prvej vlny pandémie, pravidelného testovania a zabezpečovania testovacích miest.

**O ktoré budovy sa konkrétne staráte?**

Sú to objekty miestneho úradu, základných a materských škôl, pri ktorých zastrešujeme správu a údržbu. Okrem školských budov máme na starosti aj správu Domu kultúry Dúbravka, Kultúrneho centra Fontána, Dúbravského múzea, Denného centra 3 na Bazovského. Zabezpečujeme všetky rekonštrukčné práce na našich objektoch formou dodávateľov. V budovách úradu zaisťujeme aj chod vŕtníci či každodenné upratovanie.

**Objekty materských a základných škôl sú staršími budovami z čias vzniku sídliska, objavujú sa preto aj havárie, nepredvídateľné udalosti. O aké najčastejšie ide, čo najčastejšie riešite?**

Áno, všelíčo sa objaví a prekvapí. Často ide o poškodené kanalizačné a vodovodné rozvody, prehrdzavené radiátory či kapacitne nevyhovujúcu elektrickú sieť.

**Spomínali ste, že oddelenie sa venuje aj revíziám, energetike, čo to konkrétne znamená?**



Foto: Lucia Marcinátová

Ide o revízie plynových, elektrických zariadení a spotrebičov, výťahov, garážových brán, ťahov, napríklad v dome kultúry, no aj školských a úradných budovách. Revízie vykonávame v zmysle zákona o ochrane bezpečnosti a zdravia pri práci, predchádzame tak vzniku možných škôd, zisťuje sa stav zariadení a následne sa udržiavajú v prevádzkyschopnom stave.

**Práca je ozaj rozmanitá, riešia zamestnanci oddelenia aj stránky, dopyty verejnosti či iných zamestnancov mestskej časti?**

V súvislosti s verejnosťou uvediem poštu. Mnohí možno nevedia, ale na úrade riešime aj poštu pre ľudí bez domova, čiže ľudí, ktorí nemajú adresu bydliska, a hlásení sú na miestnom úrade na Žatevej. Okrem toho máme na starosti spomínaný sklad, ktorý slúži napríklad aj pre potreby materských škôl.

**Keď hovoríte o ľuďoch s evidovaným pobytom na miestnom úrade, majú tu okrem pošty aj volebný okrsk. Čo pre vaše oddelenie znamenajú voľby?**

Ide najmä o materiálne a technické zabezpečenie volieb či referenda. Pred samotnými voľbami pripravujeme volebné miestnosti, riešime stravu pre členov komisií, potrebujeme materiály. Okrem volieb podobne zabezpečujeme aj zasadnutia miestneho zastupiteľstva či miestnej rady.



## ODDELENIE HOSPODÁRSKEJ SPRÁVY

## KONTAKTY:

Hospodárska správa,  
Žatevná 2, 844 02 Bratislava

## ÚRADNÉ HODINY:

## PONDELOK

8.00 - 12.00, 13.00 - 17.00

## STREDA

8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00

## ŠTVRTOK

13.00 - 16.00

## VEDÚCI ODDELENIA:

František Novák, 02/69202583  
hs@dubravka.sk,  
frantisek.novak@dubravka.sk

## EVIDENCIA MAJETKU

Dana Heinfarthová, 02/69202516  
dana.heinfarthova@dubravka.sk

## SKLAD

Eva Franková, 02/69202530  
sklad@dubravka.sk,  
eva.frankova@dubravka.sk

## ENERGETIK, REVÍZIE A ODBORNÉ PREHLIADKY:

Emil Gluch, 02/69202531  
emil.gluch@dubravka.sk

## ROZÚČTOVANIE ENERGIÍ, VÝVESKY, POISTENIE:

Janka Hodúlová, 02/69202504  
janka.hodulova@dubravka.sk

## OBJEDNÁVKY

Oľga Majtánová, 02/69202515  
olga.majtanova@dubravka.sk





## Vzniká atletický areál

**T**rojskok, beh, šprint či vrh guľou. Aj tieto atletické disciplíny sa budú dať trénovať na obnovenom športovisku v areáli Základnej školy Sokolíkova.

Veľkým projektom, ktorý odštartoval v lete a výrazne zlepši podmienky pre šport nielen deti Základnej školy Sokolíkova, je obnova a modernizácia školského areálu. Jej cieľom je vybudovať kvalitné tréningové plochy pre atletiku a futbal a vytvoriť podmienky pre mládežnícke atletické súťaže.

Modernizácia sa týka atletického oválu s časťou pre technické disciplíny s umelým polyuretánovým športovým povrchom. Okrem behu sa tu po skončení prác budú dať trénovať aj atletické disciplíny, akými sú skok do výšky, vrh guľou, hod oštepom a kriketovou loptičkou, skok ďaleký i trojskok. Súčasťou projektu je aj výmena umelého trávnik na tunajšom futbalovom ihrisku a nové oplotenie.

Areál bude slúžiť žiakom, športovým klubom, ale aj verejnosti. Pre tú bude otvorený denne od 7.00 do 21.00, žiaci zo Sokolíčky budú mať prednosť v čase vyučovania od 8.00 do 15.00.

Projekt Obnovy a modernizácie športového areálu finančne podporilo hlavné mesto SR Bratislava z Grantového programu na podporu športu a vzdelávania – Podprogram 4 na podporu investícií do športovej infraštruktúry v hlavnom meste SR Bratislave. Výška poskytnutej dotácie je 125 000 eur. (lum)

### ŠPORTOVÝ AREÁL ZŠ SOKOLÍKOVA

- Podmienky pre atletické disciplíny: skok do výšky, vrh guľou, hod oštepom a kriketovou loptičkou; skok ďaleký a trojskok.
- Modernizácia atletického oválu, šprinterská rovinka s umelým polyuretánovým športovým povrchom.
- Výmena umelého trávnik na súčasnom futbalovom ihrisku a výmena jeho oplotenia.

## LETO V DÚBRAVKE UŽ NIEKOĽKO ROKOV V ZNAMENÍ REKONŠTRUKCIÍ

# Zmeny: Ovál, areál aj amfiteáter

**N**ielen v triedach, telocvičniach, kuchyniach, školách, ale aj na ihriskách, uliciach či námestiach. Mestská časť využívala letné prázdniny na rekonštrukcie a obnovy. Pracovala v interiéroch, aj v exteriéroch. Menili sa viaceré verejné priestory.

### LUCIA MARCINÁTOVÁ

Pracovné autá, kopy hliny, ťažké stroje, muži v reflexných vestách, robotníci v montérkach. Vidieť ich bolo počas leta na Hanulovej ulici, kde prebiehala rekonštrukcia komunikácie i chodníkov, ale i na pešej zóne, v lokalite na M. Schneidera-Trnavského medzi takzvanými modrými domami. Mestská časť tu v spolupráci s hlavným mestom dokončovala predĺženie pešej zóny. Práce trvali od polovice mája. Ich cieľom bol bezpečný pohyb chodcov vo verejnom priestranstve, a to dobudovať peší chodník od reštaurácie až po ulicu Janka Alexyho.

Chodník je vytvorený z takzvanej bratislavskej dlažby. Ide o dlažbu, ktorá je určená do významných bratislavských verejných priestorov.

### INKLÚZIA

Rušno bolo aj v Parku Pekníkova, časť detského ihriska pre malé deti prechádzala obnovou.

Park patrí k najnavštevovanejším zeleným, oddychovým a športovým miestam v mestskej časti. Jeho aktuálnou novinkou je inkluzívny hrací prvok.

S ideou jeho osadenia prišla viceprimátorka Zdenka Zaťovičová, mestská poslankyňa za Dúbravku. „V rámci revitalizácie sme mysleli aj na zdravotne znevýhodnených, súčasťou parku je tak kolotoč pre deti na invalidnom vozíku a preliezačka s prístupovou rampou,“ priblížil starosta Martin Zaťovič.

V rámci obnovy ihriska mestská



Pohľad zhora na obnovu detského ihriska v Parku Pekníkova.

### REKONŠTRUKCIE

- Rekonštrukcia časti detského ihriska v Parku Pekníkova.
- Športový areál Základnej školy Sokolíkova.
- Multifunkčné ihrisko ZŠ Pri križi
- Obnova basketbalového ihriska ZŠ Nejedlého.
- Motýlia lúka – Homolova – Živé miesta hlavného mesta.
- Rekonštrukcia Hanulovej ulice.
- Pešia zóna na M. Sch. Trnavského.



Rekonštrukcia športoviska v areáli Základnej školy Sokolíkova zhora.

### IHRISKÁ, OVÁL, PRIORITY

Počas leta sa pracovalo aj v areáloch viacerých škôl, na športoviskách. Najvýraznejšou modernizáciou prešiel atletický ovál a športovisko na Základnej škole Sokolíkova. Nový povrch má po lete basketbalové ihrisko v areáli Základnej školy Nejedlého. Aj multifunkčné ihrisko v areáli Základnej školy Pri križi prešlo zmenou. Nové striedačky, nový vstup, bočné presietenie či obnova mantinelov a vyčistenie povrchu. Tieto dva projekty vznikli v rámci takzvaných poslanceckých priorít pre verejný priestor. Súčasťou týchto priorít je tiež premena amfiteátru na Valachovej pri Dune, ktorá sa tiež začala počas letných prázdnin. Okrem omietnutia prišlo aj k výmene dosiek javiska.

### OBNOVA IHRISKA NA DVORE ZŠ PRI KRÍŽI

**V**yužívané počas vyučovania, družiny a aj vo voľnom čase. Multifunkčné ihrisko pri Základnej škole Pri križi. Štyria poslanci – Juraj Štekláč, Branislav Semančík, Mária Belicová, Dávid Béreš sa spojili, aby spoločne podporili premenu tohto ihriska v rámci takzvaných poslanceckých priorít. Nové striedačky, nový vstup, bočné presietenie či obnova mantinelov a vyčistenie povrchu. Škola nemá vlastný športový areál, po dohode s BSK budú môcť žiaci využívať aj športoviská v areáli SPŠE Karola Adlera.

### PODPORA BASKETU NA ZŠ NEJEDLÉHO

**Ú**prava a údržba. Basketbalové ihrisko pri Základnej škole Nejedlého prešlo počas leta zmenou. Piaty poslanci si obnovu športoviska vybrali za svoju prioritu. Do projektu sa spojili poslanci – Matej Nagy, Dušan Mikuláš, Marián Bohunský, Ján Palárik, Magda Škrovanová.



### REKONŠTRUKCIA AMFITEÁTRA PRI DUNE

**M**á potenciál, atmosféru, no aj svoje roky. Amfiteáter na Valachovej pri Dune. Dejisko rôznych podujatí predovšetkým počas leta. Jeho rekonštrukciu a prestrešenie plánujú aj miestni poslanci v rámci svojich priorít. Pre projekt sa spojili Maroš Repík, Iveta Petrušková, Miroslav Pástor, Igor Mravec. Mestská časť vyčlenila v rozpočte i ďalšie peniaze, pripravila návrhy riešení kultúrneho stánku. Tento rok prebehne výmena javiskových dosiek a aj omietnutie betónovej steny.

### BEZPEČNÉ CESTY AJ TRAMPOLÍNKY

**K**poslanceckým prioritám patrilo tiež osadenie trampolínok počas obnovy detského ihriska v Parku Pekníkova. Za prioritu si to zvolil poslanec Marián Podrazil. Dokončili sa aj vyvýšené priechody na Bazovského a Talichovej, ktoré boli prioritou poslanca Martina Luptáka.





## DOPRAVNÉ TRÁPENIA – KRIŽOVATKA, HARMINCOVA, SVETLÁ

## Mesto sľubuje zmenu semaforov

**A**si najčastejšia téma diskusií, podnetov na sociálnych sieťach, mnoho otázok, plánov, ktoré stoja, ale i projektov, ktoré sa majú rozbehnúť a ovplyvniť každodenný život. Doprava. Pred začiatkom prázdnin sme sa Dúbravčanov pýtali, aké dopravné trápenia považujú za tie naj, a na riešenie ktorých sa máme kompetentných pýtať. S podnetmi sme sa obrátili na hlavné mesto ako správcu komunikácií, ciest i križovatiek a svetiel.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Jednoznačnými víťazmi ankety na sociálnej sieti boli semaforey a ich nastavenie či križovatka Pri križi – Saratovská – Dúbravčická.

Križovatka pri obratisku električiek je častým miestom nehôd, kolízií. Je v správe hlavného mesta a patrí medzi neradené. V roku 2020 ju mesto dopravne zmenilo s cieľom zlepšenia jej bezpečnosti, úpravami sa to podľa hovorkyne mesta Dagmar Schmuckovej podarilo.

„Zmena organizácie dopravy v križovatke v roku 2020 zahŕňala odstránenie najkolíznejších smerov a použitím dopravných zariadení sa priestor križovatky sprehľadnil.“

Mesto plánuje na križovatke osadiť semaforey, kedy by sa však mohla zmeniť na svetelné riadenú križovatku ostáva nejasné, čaká vraj na „podrobnosti“. Isté podľa hovorkyne je, že do doby vybudovania cestnej svetelnej signalizácie mesto o úpravách organizácie dopravy na tomto úseku neuvažuje.

Prejsť Saratovskou bez státia na semaforoch je takmer nemožné, podobne aj bezpečný, peší presun od kulturáku ku kostolu bez státia pri



Problematický úsek pri konečnej električiek.

Foto: Peter Považan

## DOPRAVNÉ TRÁPENIA

- Križovatka pri obratisku električiek – plánované semaforey.
- Semaforey na Saratovskej – ich nastavenie – mesto zadalo ich úpravu.
- Harmincova – rozšírenie na štvorpruh – v blízkom čase odovzdanie staveniska.
- Predĺženie Saratovskej – príprava verejného obstarávania.

trati. Nastavenie semaforov na križovatkách má na starosti hlavné mesto. Z mestskej časti smerujú na magistrát časté podnety verejnosti na túto tému.

„V spolupráci s projektantom cestnej svetelnej signalizácie sme v križovatke Mikuláša Schneidera Trnavského – Alexyho a Saratovská – Drobného v prvom polroku 2022 identifikovali, ktoré parametre riadenia je potrebné upraviť,“ hovorí Schmucková. „Prípravili sme zadanie na úpravu riadenia. V súčasnosti čakáme na dodanie upraveného projektu riadenia od projektanta.“

Časový plán zmeny semaforov ostáva zatiaľ nejasný.

Často opakovanými i sľubovanými dopravnými témami v Dúbravke sú predĺženie Saratovskej či rozšírenie Harmincovej ulice.

Harmincova sa pohla a podľa hovorkyne by sa mala komunikácia už v tomto čase odovzdať stavebníkovi. Projekt rozšírenia počíta so štyrmi pruhmi, plánovaná je i nová cestná signalizácia v križovatke Harmincova – Lipského, úprava semaforov v križovatke Harmincova – Polianky a aj parkovisko pred tunajším zimným štadiónom. Pribudnúť má tiež verejné osvetlenie a nové zastávky mestskej hromadnej dopravy vrátane prístreškov. V súvislosti s prácami je potrebná prekládka inžinierskych sietí.

Predĺženie Saratovskej smerom na Bory zatiaľ nemá konkrétny časový plán začatia prác. „V súčasnosti prebieha proces povoľovania stavby na špeciálnom stavebnom úrade. Hlavné mesto už má k dispozícii projektovú dokumentáciu, súčasne pracujeme na príprave podkladov k verejnému obstarávaniu,“ dodala Schmucková.

## Ukončili priechod aj podchod

**P**ri združenej zastávke Záluhy je už oficiálny priechod pre chodcov, po rokoch fungujú aj výťahy v podchode Saratov.

Modernizáciu električkovej trate na dúbavsko-karlovej radiále mesto ukončilo už viac než pred dvomi rokmi, niektoré časti však dokončilo až teraz. Išlo napríklad o priechod pri združenej zastávke Záluhy, kedysi Damborského. Donedávna tu totiž peší nemali ojazdný priechod pre chodcov, ale len miesto na prechádzanie. Využívať mali podchod, ktorý však ani po modernizácii nie je bezbariérový. Pre imobilných či rodičov s kočíkmi je tak nepoužiteľný. Miesto na prechádzanie je miestom, kde chodci nemajú pri prechádzaní cez vozovku prednosť pred autami ako na bežnom priechode pre chodcov. Mnohí chodci však takýto výraz nepoznajú, pre bezpečnosť tak magistrát po schválení Krajským dopravným inšpektorátom pristúpil k zmene. Prišlo k nej na začiatku júla. Zmenou prešiel aj podchod Saratov. Jeho rekonštrukcia za približne 300-tisíc eur sa začala ešte za bývalého vedenia hlavného mesta v auguste 2018 a mala byť hotová už viac než pred tromi rokmi. K dostavaniu a spusteniu výťahových plošín však prišlo až teraz. V podchode aj pri obchodnom dome Saratov pribudli tiež bezpečnostné kamery. (lum)

## PODCHODY

- Záluhy – Damborského – vznik združenej zastávky, rekonštrukcia podchodu, bariéry však ostali, od júla 2022 sa miesto na prechádzanie zmenilo na priechod pre chodcov.
- Saratov – podchod rekonštruovali od 2018, po 4 rokoch sa podarilo dokončiť jeho výťahové plošiny, osadiť kamery v podchode a pri obchodnom dome.

## LÚČIME SA, SPOMÍNAME...

**D**úbravčanka srdcom i dušou. Vo veku nedožitých 96 rokov nás v júli, krátko po skonaní svojej dcéry, opustila Katarína Jakubčíková. Narodila sa 9. októbra 1926 v Dúbravke a túžila byť učiteľkou. Splnilo sa jej to čiastočne, pracovala ako vychovávateľka v družine a popri tom sa venovala svojim trom deťom. Literárne a umelecké sklony naplno rozvíjala v dúbavskom klube dôchodcov, kde bola 10 rokov vedúcou, publikovala aj v Dúbravských novinách. Česť jej pamiatke. Úprimnú sústrasť blízkym a pozostalým.

## STARÉ STÁNKY PRI SARATOVE SÚ PREČ

**S**taré nefungujúce stánky pri podchode Saratov sú po spoločnej snahe viceprimátorky Zdenky Zatočvičovej a starostu Martina Zatočviča minulostou. Mal by ich nahradiť nový stánok podľa manuálu pre osadzovanie a posudzovanie stánkov vo verejnom priestore hlavného mesta.



## ZBIERKA POMÔCOK UŽ ÔSMY ROK

**P**o siedmich úspešných ročníkoch organizovala mestská časť aj toto leto zbierku použitých aj nepoužitých školských pomôcok. Na oddelení sociálnych vecí a zdravotníctva trvala mesiac – od 13. júla do 13. augusta. Jej cieľom bolo pomôcť deťom zo sociálne slabších rodín, ktoré mestská časť eviduje. Za všetky darované pomôcky poďakoval starosta Martin Zatočvič. Dúbravčania prinášali školské tašky, zošity, ceruzky, farbičky, vodo- alebo temperové farby, prauvitka, perá.

## BÝVALÝ STAROSTA ODIŠIEL NAVŽDY

**N**a konci júna sme sa navždy rozlúčili s Dúbravčanom a bývalým starostom Jánom Sandtnerom. Sandtner bol starostom Dúbravky dve volebné obdobia, a to od roku 2006 do roku 2014, kandidoval ako nezávislý s podporou Smeru. Úprimnú sústrasť jeho blízkym a pozostalým... (Foto: SITA)



## Rekonštrukcia dielni pre cukrárov, pekárov či mäsiarov je hotová. Pracovať budú nielen v nových priestoroch, ale aj so špičkovým vybavením

Bratislavský samosprávny kraj (BSK) sa pustil do modernizácie školských budov a revitalizácie centier odborného vzdelávania a prípravy (COVP). Jedným z takých bude aj pracovisko Strednej odbornej školy gastronómie a hotelových služieb na Farského v Bratislave. Nachádza sa na Harmincovej v bratislavskej Dúbravke a slúži ako COVP pre oblasť potravinárstva.

„Dopyt po absolventoch stredných odborných škôl je veľmi veľký. Preto krok za krokom investujeme do stredných škôl a premieňame ich na modernejšie a atraktívnejšie prostredie porovnateľné s praxou. Aj vďaka tomu sa záujem o naše stredné školy zvýšil o tretinu. Práve pre podporu odborného vzdelávania a lepšieho prepojenia praktického vyučovania s reálnym pracovným prostredím slúžia COVP,“ povedal **bratislavský župan Juraj Droba**.

Cieľom rekonštrukcie objektu na Harmincovej ulici je vytvoriť priestory podobné podnikateľskému sektoru. Komplexne zrekonštruované boli štyri podlažia budovy. V celom objekte sa vymenili



rozvody kanalizácie a vody, ústredného kúrenia a elektroinštalácie. Súčasťou bola aj inštalácia sociálnych zariadení (WC, sprchy, WC pre imobilných). Stavebnými prácami sa vybudovali dve prevádzky v novom koncepte pekár/cukrár a mäsovýroba, ktoré majú svoje oddelené výrobné priestory so zázemím, skladmi a pod. Celý objekt je zateplený a kompletne sa vymenili okná, vďaka čomu sa znížila energetická náročnosť objektu.

Kolaudácia je naplánovaná na jeseň tohto roka. Aktuálne sa zabezpečuje nákup materiálno-technického vybavenia na praktické vyučovanie, odborný výcvik

a odbornú prax (odborov potravinárstvo – podnikanie v potravinárstve, potravinárstvo – potravinár – kvalítar, výživa, ochrana zdravia a hodnotenie potravín, výživa a šport, výroba potravín, mäsiar, lahôdkar, mäsiar – kuchár, pekár, cukrár, cukrár – kuchár, cukrár – pekár, biochemik – mliekarenská výroba, biochemik – výroba piva a sladu) a celoživotné vzdelávanie, ako aj vybavenia jazykových učební, odborných dielni, odborných učební, prednáškových a vyučovacích miestností. Ukončenie projektu predpokladá BSK v lete 2023.

Projekt je financovaný z Integrovaného regionálneho operačného programu 2014 – 2020, pričom zo strany riadiaceho orgánu bola na rekonštrukčné práce schválená suma 2,4 milióna eur a na nákup materiálno-technického vybavenia približne 1,1 milióna eur.



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



201 -



MINISTERSTVO  
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA  
A INFORMATIZÁCIE  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Tento projekt je podporený z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

# PRACUJ PRE DÚBRAVKU



**Hľadáme posily do terénu.**

Šofér, zamestnanec pre prácu vonku.  
Pridaj sa do skvelého tímu pre životné  
prostredie v Dúbravke.

Volaj na **0940 509 330**  
alebo **príď na Miestny**  
**úrad Pri križi 14**



[www.dubravka.sk](http://www.dubravka.sk)

Čerešne  
fine living

## Bývanie pre spokojný život

Už čoskoro



ITB

**PREDAJ BYTOV**

Denisa Kria  
**0918 111 011**  
[kria@itb.sk](mailto:kria@itb.sk)

Ivana Kapitánová  
**0905 444 044**  
[kapitanova@itb.sk](mailto:kapitanova@itb.sk)

[www.ceresne.sk](http://www.ceresne.sk)



## PROGRAMOVACIA ŠKOLA RADILA, AKO SA SPRÁVAŤ NA INTERNETE

# Neklikajte na všetko, čo zabliká

**B**epečne na internete, tak znel názov prednášky v novej aule Gymnázia Bilíková, ktorú škola vytvorila na mieste starého bazéna. Nová nebola len aula, ale aj podanie a prednášateľ. Novootvorená škola programovania.

TEXT A FOTO

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Prečo je potrebné mať heslo pri používaní počítača, mailu, hier a ako by malo vyzerať? Ktoré údaje by sme nemali posilať online a zverejňovať? Čo nám hrozí na internete? Na tieto a aj mnohé iné otázky dostali odpovede žiaci osemročného Gymnázia na Bilíkovce.

Novootvorená škola programovania v Dúbravke – Logischool, ktorá pôsobí na Sekurisovej 16, zorganizovala totiž prednášku nielen pre žiakov gymnázia, ale aj dúbavských základných škôl. Okrem prednášok popularizuje témy programovania ukážkovými hodinami v rámci vyučovania informatiky na škole.

„Internet vie o tebe všetko, čo mu o sebe napíšeš, ale aj oveľa viac. Vie, aké máš rád hry, aké webové stránky navštevuješ, a dokonca aj, kto sú tvoji kamaráti na internete,“ približoval žiakom Peter Kažmír, lektor z Logischool. Svoju prednášku a rozpra-



Prednáška v novej aule gymnázia.

**ČO CHRÁNIŤ HESLOM**

- ▶ Adresa, na ktorej bývam.
- ▶ Mená mojich rodičov, súrodencov, blízkych.
- ▶ Telefónne číslo.
- ▶ Rodné číslo – dôležité!
- ▶ Mailové správy na gmailu.
- ▶ Robuxy a iné virtuálne platidlá.

vu so študentmi sústredil na heslá i ochranu identity na internete.

Internetové heslo pripodobnil ku kľúčom. „Heslo 123, je bezpečné asi ako hrdzavý zámok a hrdzavé kľúče.“

Odborník radil, ako vytvoriť dobré heslo. Malo by obsahovať malé aj veľké znaky a zahŕňať aspoň jeden zo špeciálnych znakov, napríklad \$, #, @,

! a nejaké číslice. Heslo má byť zároveň pre jeho autora ľahko zapamätateľné a môže ním byť pokojne aj celé veta: MoJa MaMa VaRi NaJlepSiE sPaGeTy.

Heslá na internete kradnú hackeri, využívajú aj hackerské aplikácie, „chytajú“ užívateľov internetu. Dokážu zaheslovať počítač a môžu žiadať výkupné.

„Ide o takzvaný phishing, rybárčenie. Snažia sa získať твою identitu,“ hovorí Kažmír. „Hacker ťa oklame, aby si mu údaje sám dobrovoľne odovzdal. Môže využiť falošnú stránku, špeciálne pripravený email, správu na sociálnych sieťach, kde sa vydáva za inštitúciu, dôveryhodnú osobu alebo bude predstierať, že ide o online hru, super výhru či odkaz od blízkeho.“

Pred hackermi chráni práve kvalitné, silné heslo, pomáha aj nainštalovaný antivírus. Odborník pripomenul, aké údaje by sme nemali zverejňovať. Chrániť by sme mali osobné údaje, mená rodičov, súrodencov, blízkych, samozrejme rodné číslo, adresu a informácie, ktoré by sa dali zneužiť.

Peter Kažmír radí, že podstatné je správať sa na internete zodpovedne. „Neklikaj a nestahovať všetko, čo na teba zabliká. Keď tam už klikneme, netreba prepadať panike, paniku by ste mali mať, ak tam zadáte svoje súkromné, osobné údaje.“

Novootvorená škola programovania plánuje okrem prednášok pre školákov vzdelávať o bezpečnosti na internete aj tých skôr narodených.

## KAŽDÁ ZÁKLADNÁ ŠKOLA VYBRALA SVOJHO NAJLEPŠIEHO ŽIAKA

# Pred prázdninami starosta oceňoval

**Po** pauze v súvislosti s pandemiou a opatreniami mestská časť Bratislava-Dúbravka pokračovala s oceňovaním naj žiakov. Starosta Martin Zaťovič tak po dvoch rokoch pozval na miestny úrad vybraných žiakov. Za každú školu len jeden, všetci výnimoční, nadaní.

V zasadačke miestneho úradu sa tak krátko pred vysvedčením stretli - reprezentantka rôznych súťaží, dievča, ktorého vášňou je matematika, empatický spolužiak, úspešný riešiteľ mnohých olympiád, nadaná rečníčka súťaže Štúrov Zvolen či naj-

úspešnejšia žiačka prijímacích skúšok na bilingválne gymnázium.

Štyri základné školy vybrali štyroch žiakov. Tri dievčatá, jedného chlapca, dvoch žiakov z doterajšej ôsmej a dvoch z deviatej triedy.

Text a foto: Lucia Marcinátová



Ocenení žiaci s riaditeľkami a starostom.

**ZÁKLADNÁ ŠKOLA BEŇOVSKÉHO**

**Elena Takácsová** - žiačka ôsmeho ročníka, každoročne reprezentuje školu v rôznych súťažiach, najmä v matematickej olympiáde a vo viacerých kategóriách biologickej olympiády, v ktorých sa umiestňuje na popredných miestach. Získala 1. miesto v okresnom kole matematickej olympiády. Počas celého štúdia dosahuje vynikajúce študijné výsledky.

**ZÁKLADNÁ ŠKOLA NEJEDLÉHO**

**Pavol Cingel** - žiak deviateho ročníka. Počas celej základnej školy ju reprezentoval na rôznych predmetových súťažiach a olympiádach, dosiahol viaceré umiestnenia v okresných aj krajských kolách. Škola vyzdvihla jeho pomoc ostatným spolužiakom i empatický a ústretový prístup.

**ZÁKLADNÁ ŠKOLA PRI KRÍŽI**

**Alexandra Tóthová** - žiačka deviateho ročníka. Školu úspešne reprezentovala v mnohých súťažiach. Získala 2. miesto na okresnom kole v rétorike v súťaži Štúrov Zvolen. Niekoľko rokov pracuje v redakčnej rade školského časopisu. Je členkou Žiackej rady, podieľala sa na príprave a organizácii školských, mimoškolských a dobročinných akcií.

**ZÁKLADNÁ ŠKOLA SOKOLÍKOVA**

**Lucia Galová** - žiačka ôsmeho ročníka, zúčastňuje sa olympiád a postupových súťaží: okresné kolo dejepisnej olympiády - 2. miesto - postup do krajského kola, okresné kolo geografickej olympiády - 4. miesto, okresné kolo matematickej olympiády - 5. miesto. Bola prijatá na bilingválne Gymnázium na Bilíkovu, na prijímacích pohovoroch skončila prvá.



► KOMUNÁLNE A ŽUPNÉ VOĽBY BUDÚ V JEDEN DEŇ. LÍSTKY BUDÚ FAREBNE ODLÍŠENÉ

# Jesenné voľby budú bielo-modré

**K**omunálne a župné voľby budú v jeden deň, a to v sobotu 29. októbra. Lístky budú farebne odlíšené. Na voľby do orgánov samosprávy obcí ministerstvo určilo bielu a na voľby do orgánov samosprávnych krajov modrú farbu.

Voliči budú mať hlasovanie v jesenných spojených voľbách odlíšené farebne. Na hlasovanie za poslancov obecných, čiže miestnych dúbavských a aj mestských, a tiež starostu a primátora bude slúžiť biela obálka. Pre voľbu poslancov krajských zastupiteľstiev a župana bude potrebné vložiť lístky do modrej obálky.

Obálku následne volič hodí do určenej schránky, teda buď bielej, alebo modrej. Ak vloží lístok do nesprávnej obálky, jeho hlas sa stane neplatný.

## MESTSKÁ ČASŤ A MESTO

Na hlasovacom lístku na voľby poslancov obecného, respektíve mestského zastupiteľstva a miestneho zastupiteľstva môže volič zakrúžkovať najviac toľko poradových čísel kandidátov,



Volebné miestnosti bývajú v dúbavských školách.

Foto: Ľubo Navrátil

koľko poslancov má byť zvolených v príslušnom volebnom obvode. Informácia o počte poslancov bude uvedená na hlasovacom lístku.

Na lístku na voľby starostu obce, respektíve primátora mesta a starostu mestskej časti, môže volič zakrúžkovať len jedného kandidáta. Oba lístky vloží do bielej obálky. V prípade Bratislavy a Košíc pôjde o štyri lístky, pričom v týchto dvoch mestách bude lístok na

voľby do mestského zastupiteľstva a lístok na voľby primátora mesta označený na ľavom okraji sivým pruhom.

## ŽUPA

Na lístku na voľby predsedu samosprávneho kraja môže volič zakrúžkovať poradové číslo len jedného kandidáta. Na voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja môže volič za-

krúžkovať najviac toľko kandidátov, koľko poslancov má byť v príslušnom volebnom obvode zvolených. Informácia o počte poslancov bude uvedená na hlasovacom lístku. Tieto lístky budú mať modré pruhy. Oba lístky dá do modrej obálky.

Modrú a bielu obálku následne volič hodí do určených schránok. „Ak volič vloží obálku do nesprávnej schránky na hlasovanie, je takéto hlasovanie neplatné,“ upozorňuje rezort vnútra. Volič môže voliť len v obci svojho trvalého pobytu vo volebnom okrsku, v ktorého zozname voličov je zapísaný.

Voľby do orgánov samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov sa budú konať 29. októbra. Volebná kampaň už beží a skončí sa 48 hodín pred dňom konania volieb.

(red)

Zdroj: TASR

## VOĽBY

- Komunálne a župné voľby budú v sobotu 29. októbra.
- Starosta, primátor, miestni a mestskí poslanci - biela obálka, biela urna.
- Župan, župní poslanci - modrá obálka, modrá urna.

**Chcete vedieť, ako sa vyrába teplo a teplá voda?**

Príďte sa pozrieť!

**24. september**

v rámci DÚBRAVSKÝCH HODOV

**Deň otvorených dverí v kotolni**

**Miesto:** na ulici Pod Záhradami (oproti British International School)

**Čas:** 13.00 - 20.00 hod.

## Veolia pozýva na Deň otvorených dverí

Spoločnosť Veolia Energia Slovensko, a.s., ako stabilný partner mestskej časti Dúbravka, už tradične organizuje počas Dúbavských hodov podujatie Deň otvorených dverí v kotolni. V sobotu 24. septembra 2022 na ulici Pod záhradami od 13:00 do 20:00 vám Veolia ponúkne možnosť nahliadnuť za bránu kotolne. „Počas exkurzie sa návštevníci dozvedia, ako sa vyrobené teplo a teplá voda dostanú priamo k nim domov do radiátorov a do vodovodných batérií. Počas celého dňa budú naši kole-

govia - špecialisti z obchodného a prevádzkového oddelenia - pripravení zodpovedať všetky vaše otázky k dodávkam tepla a teplej vody,“ spresňuje Július Marton, senior manažér odboru starostlivosti o zákazníkov zo spoločnosti Veolia Energia Slovensko, a.s.

V súčasnosti spoločnosť Veolia Energia Slovensko, a.s. zásobuje teplom a teplou vodou vyše päťtisíc dúbavských domácností. Systém centrálného zásobovania teplom prevádzkuje v bratislavskej Dúbravke od roku 1995.

www.dubravka.sk

## ZBER STARÝCH SPOTREBIČOV

**V SOBOTU 1. OKTÓBRA 2022 - BEZPLATNE ODVEZIEME NEPOTREBNÝ ELEKTROODPAD NA EKOLOGICKÚ RECYKLÁCIU.**

### AKO NA TO?

- Najneskôr do 28. septembra 2022 kontaktujte Miestny úrad Bratislava – Dúbravka: počas úradných hodín na tel. číslo: 02/6010 1157, non-stop e-mailom na: odpady@dubravka.sk
- Nahláste druh a počet spotrebičov, ktoré potrebujete odviezť, meno, priezvisko, telefonický kontakt a presnú adresu, z ktorej potrebujete spotrebiče odviezť
- Zber si môžete objednať nielen prostredníctvom miestneho úradu, ale aj online prostredníctvom [www.zberelektroodpadu.sk](http://www.zberelektroodpadu.sk)
- V deň zberu 1. októbra 2022 do 8.00 hod. ráno vyložte elektroodpad do vchodu bytového domu resp. za bránu rodinného domu.

### POZOR!

- Spotrebiče nevykladajte na ulicu. Mohli by ich vziať neoprávnení zberači,
- Nezberame televízory a monitory! Ostatný elektroodpad (chladničky, práčky, počítače bez monitorov, rádia, DVD a pod.) odoberieme!
- Ak sa nám z dôvodu dopravného zdržania nepodarí prevziať nahlásený elektroodpad do 14.00, kontaktujte nás do 14.30 na 0907 434 303. Aby sme v priebehu dňa stihli odviezť spotrebiče zo všetkých nahlásených adries, elektroodpad nevynášame z bytov, pivníc či povä.

**envidom**





## RADY ZÁHRADKÁROM

Oberáme hrozno,  
zbierame,  
skladujeme

**S**eptember je mesiacom babieho leta, čas zberu úrody, čas hojnosti a hodovania, pripomína MILAN TRSTENSKÝ člen komunitnej Vodárenskej záhrady o. z. Živica. Hovorí, že prichádza čas oberania jesenných odrôd.

**ZÁHRADKÁR V SEPTEMBRI:** Pripravíme sa na skladovanie zimných odrôd, vyvážame parenisko.

**KVETY:** V septembri môžeme rezkovať drevnaté druhy alpičiek, presadzujeme trvalky. Koncom septembra môžeme začať s výsadbou tulipánov. Zbierame semená letničiek.

**DROBNÉ OVOCIE:** Dokončíme vysádzanie jahôd. Oberáme hrozno podľa zrelosti jednotlivých odrôd.

**OVOCNÉ STROMY:** Postupne, podľa stupňa zrelosti oberáme len jesenné odrody jadrového ovocia. Podopierame vetvy príliš zaťažené ovocím. Skôr než opadnú listy, vyrežeme všetky suché vetvy. Opadané ovocie spracujeme na mušty, kompóty alebo želé.

**ZELENINA:** Zberáme kríčkovú fazuľku, rajčiaky a papriky. Cukeť, patizóny a tekvicu skladujeme v chladných tmavých priestoroch. Z rajčiakov si pripravíme domáci kečup a paradajkové polievky. Skúsime s pridaním papriky, cesnaku a cibule pripraviť pikantný balkánsky kaviár – ajvar. Nezabudneme ani na klasické lečo.

**RE/MAX**  
EliteVÁŠ REALITNÝ  
MAKLÉR PRE  
DÚBRAVKU**ING. TATIANA URBANCOVÁ**  
mobil: 0911 104 429  
www.facebook.com/tatianaurbancova  
tatiana.urbancova@re-max.skPonúkam 14-ročné skúsenosti  
pri predaji nehnuteľností*Dakujem za dôveru*

## Czehlarík

V OC DÚBRAVA  
Pri Hrubej Lúke 2  
Po-Pia: 7:00-16:00  
Sobota: 7:00-12:00STAVEBNÝ MATERIÁL, STAVEBNÁ CHÉMIA, NÁRADIE, MALIARSKÉ POTREBY, ZÁHRADNÍCKE POTREBY,  
STAVEBNÉ PRÁCE, NÁKLADNÁ DOPRAVA www.czehlarik.sk 0950 449 748 p.czehlarik@gmail.comMESTSKÁ ČASŤ  
BRATISLAVA -  
- DÚBRAVKABezplatná právna  
poradňa – september

- Bezplatná právna poradňa funguje v Kultúrnom centre Fontána na Ožvoldikovej.

- V septembri bude dispozíciou v stredu **7. septembra od 9.00 – 11.30 a v stredu 21. septembra od 13.00 – 16.00.**

- Pred návštevou je potrebné poradne si pripraviť všetky dokumenty. Premyslieť si ako zadefinovať svoj problém.

- Svojou prípravou znížiť čas návštevy na desať minút, byť tak tolerantní k ostatným, či už k ďalším návštevníkom poradne, tak i právnikom, ktorí radia bez nároku na honorár.

- Služby právnej poradne sú poskytované formou osobných konzultácií s právnikmi.

- Poradňa neposkytuje právne poradenstvo v trestných veciach a nezastupuje občanov v súdnych konaniach ani v konaniach pred inými štátnymi orgánmi.

Opravy, vŕtanie, montáž svetiel,  
nábytku, vod. batérií, zapojenie  
spotrebičov, servis plast.okien.

Tel.: 0948 727 605

## VÝCVIK PSOV



WWW.CVICIMEPSOV.SK

Športový klub policajnej kynológie ponúka profesionálne vedený výcvik psov všetkých plemien podľa metodiky vhodne upravenej k veku vášho psa - od šteniat až po dospelé psy.

0917 173 665

## MALIARSKÉ PRÁCE

MAL'OVANIE  
STIERKOVANIE  
NATIERANIE  
BENÁTSKY ŠTUK

RADOSLAV OSUSKÝ

0911 128 116

OBČIANSKA  
INZERCIA

- Predám nabíjačku na autobatérie. Cena 15 eur. Tel: 0949 511 071
- Predám CD-čka a gramoflatne. Tel.: 0905 739 015
- Predám vibračnú brúsku FS13501, napätie 230 V, počet kmitov 10 000/min, príkon 135 W, brúsna plocha 90 x 187 mm. Cena 20 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám zánovný elektrický ručný hoblík TEH600, napätie 230 V – 50 Hz, príkon 600 W, max. hĺbka rezu 2 mm, šírka rezu 82 mm. Cena 25 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám málo používanú uhlovú brúsku, napätie 230-240 V, príkon 500 W, priemer kotúča 115 mm, hrúbka kotúča max. 6 mm a diamantový rezný kotúč 115 mm. Cena 20 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám zánovnú kotúčovú pílu CS1409L, 600 W, 230 V – 50 Hz. Cena 25 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám nepoužívaný vákuový zverák powerfix profi. Hmotnosť 1, 150 g, výška 16 cm. Cena: 12 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám 6 ks zdvihač meter OBI – 5m. Cena: 2,50 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám vyhrievaciu papuču s masážou. Cena: 15 eur. Tel.: 0903 272 223.
- Predám textilné hoidacie kreslo s drevenými laktovými opierkami, nosnosť 110 kg. Cena 15 eur. Tel.: 0903 272 223.



## OZNAM

Dúbravanka hľadá  
spevákov a hudobníkov

Spevokol Dúbravanka rád prijme do svojich radov záujemcov o ľudovú kultúru, ženy aj mužov, prípadne aj hudobníkov. Záujemcovia sa môžu hlásiť na 0918 112 642.

Štefan Hamerlík, vedúci súboru

OPRAVA  
VÝROBA  
ŠPERKOVPREDAJ, VÝKUP, VÝMENA  
ZLATÝCH ŠPERKOV**ZLATNÍCTVO MILI**  
OC DUBRAVA  
PO-PI 10-18,30 SO 10-14  
WWW.MILISHOP.SK

0905 302 335

KUPÓN  
NA  
TOVAR  
**-20%**  
Platí do 30. 9. 2022Stiahni si novú aplikáciu  
SOM správy o meste - Dúbravka  
www.spravymeste.sk**DUBRAVA REAL**  
REALITNÁ KANCELÁRIA**Vladimír MATRK**  
CERTIFIKOVANÝ REALITNÝ MVáš realitný maklér  
pre DúbravkuSprostredkujem kúpu, predaj  
alebo prenájom nehnuteľnosí  
Rýchlo, hladko a transparent

☎ 0917 052 310

✉ matrka@dubrawareal.sk

www.dubrawareal.sk

Dubrava Real, s. r. o.  
Klincová 35, 821 08 Bratislava

www.dubrawareal.sk





► NIELEN VYSOKÉ CENY PLYNU BY NÁS MALI MOTIVOVAŤ HĽADAŤ ÚSPORNÉ OPATRENIA

# Drahé teplo pocítíme už túto zimu

**A**ni v období energetickej krízy nie je dôvod na paniku. Spoľahlivý výrobca tepla berie ohľad na svojich odberateľov a správa sa zodpovedne. Je však najvyšší čas zamyslieť sa nad našim prístupom k využívaniu tepla a všetkých primárnych energií. MH Teplárenský holding, a.s. je nástupca spoločnosti Bratislavská teplárenská, a.s. a na aktuálne otázky našej redakcie odpovedá jej obchodný riaditeľ Vojtech Červenka.



**DN Energetická kríza, zdražovanie... veľa sa o tom hovorí, píše, no čo to znamená pre bežného obyvateľa bytovky v súvislosti s kúrením či cenou teplej vody?**

Situácia je vážna a skutočná kríza spojená s enormným rastom cien sa prejavuje zatiaľ hlavne na burzách s energetickými komoditami, predovšetkým s elektrinou a zemným plynom. Dopadom do nášho každodenného života sa však nevyhne, je to len otázka času. Pokiaľ dnes dodávame teplo v Dúbravke, tak na jeho výrobu používame plyn nakúpený v roku 2021, kedy ceny boli ešte v norme. Aktuálne vysoké ceny plynu pocítia obyvatelia v cenách tepla hlavne v roku 2023 a v ďalších rokoch podľa toho, ako dlho bude kríza trvať.

**DN Čaká ľudí veľké zdražovanie?**

Skutočné dopady na ľudí závisia od viacerých faktorov, pretože výrobu a dodávku tepla reguluje regulačný úrad (ÚRSO), ktorý má v rukách určité nástroje na zmierňovanie rastu cien a ďalšie nástroje



má v rukách vláda. Spoločne by mali prijať opatrenia, ktoré ochránia tých najzraniteľnejších odberateľov. Dodávateľ tepla je v zložitej situácii a jeho možnosti vplývať na cenu tepla sú obmedzené. Pokiaľ sú ceny primárnych energií vysoké, prejaví sa to aj vyššími cenami tepla, ktoré z nich vyrobí. Len pre porovnanie môžeme uviesť,

že ceny zemného plynu, za ktoré sa plyn kupuje na energetickej burze, stúpili medziročne viac ako 3,7-násobne.

**DN Kedy by malo prísť k zvýšeniu cien?**

Cenové návrhy predkladáme na ÚRSO do konca septembra a finálne ceny nám úrad schvaľuje do 60 dní, takže to vychádza na koniec novembra. No už teraz z interných kalkulácií vieme, za aké ceny sme nakúpili zemný plyn, čo je najväčšia položka v cene tepla, takže očakávať treba zvýšenie cien o viac ako 100%. ÚRSO vo svojej analýze hovorí až o 140%-nom zvýšení cien.

**DN V médiách či na internete sa objavujú informácie, že nebude v zime čím kúriť, ako sa na to pozerať. Myslite si, že niečo podobné naozaj hrozí?**

Nie, to určite nehrozí, máme určité skúsenosti z krízy v roku 2009, kedy prestal tiecť plyn na naše územie. V takých prípadoch

sa využíva plyn zo zásobníkov, ktoré sú už dnes dostatočne naplnené. A pokiaľ by aj bolo potrebné obmedziť spotrebu plynu, to sa bude týkať predovšetkým firemných odberateľov, a to aj preto, aby bolo dostatok plynu na výrobu tepla pre obyvateľov.

**DN Nielen v súvislosti so zdražovaním a energetickou krízou by**

**mali ľudia šetriť, máte dobré rady, odporúčania, ako môže bežný užívateľ racionálne využívať teplo, šetriť?**

Áno, máte pravdu, šetrenie energiami by malo byť na prvom mieste vždy, nielen z dôvodu krízy, ale aj z ohľadu na životné prostredie a celkové využívanie energetických zdrojov. Je nevyhnutné znížiť závislosť moderného človeka na fosílnych palivách a prejsť na intenzívne využívanie obnoviteľných zdrojov energie, prípadne odpadového tepla. Ale ani obnoviteľná energia nie je zadarmo, skôr naopak, pre jej využívanie sú potrebné masívne investície. A to sa tiež prejaví v cene výsledných energií, predovšetkým elektriny a tepla. Vždy musí byť na prvom mieste šetrenie s energiou, pretože ak energiu nespotrebujem, nemusím za ňu zaplatiť. Či už je to na strane teplej vody šetrnejším sprchovaním teraz v lete alebo v zime zní-

žením teploty v miestnosti, vždy to šetrí reálne peniaze. Zateplenie celej budovy a vyregulovanie sústavy by malo už byť samozrejmosťou.

**DN Častou témou pri diaľkovom vykurovaní býva odpájanie sa od centrálnych systémov. Aká je aktuálna situácia v Dúbravke?**

Téma odpájania sa vždy posilní vtedy, keď stúpnu ceny tepla, avšak dnešná situácia je predsa len iná. Vysoké ceny plynu, ktorý prevažne využívajú aj domy s vlastnou kotolňou, dopadli aj na vlastníkov domových kotolní a náklady na takto vyrobené teplo sú výrazne vyššie ako cena tepla z našich centrálnych systémov. Preto zaznamenávame záujem aj odpojených domov o pripojenie k našim rozvodom tepla. V Dúbravke sa nám v ostatnom čase darí pripájať niektoré existujúce aj novopostavené objekty. Takto napríklad pripájame Dom kultúry, ktorý tak nahradil dožitú plynovú kotolňu. Rovnako sme zrekonštruovali a zmodernizovali odovzdávaciu stanicu tepla v ZŠ Sokolíkova, čím sme odbremenili školu od starostí a povinností a vytvorili podmienky na efektívnu spotrebu tepla na vykurovanie aj ohrev teplej vody. Z nových objektov spomeniem pripájanie jednotlivých etáp projektu Čerešne, výstavby na Hanulovej ulici a radi by sme rozšírili našu tepelnú sieť do lokality s potenciálnym rozvojom na Agátovej ulici.

(red)



OD ČESTNEJ LEGITIMÁCIE PARTIZÁNOV CEZ ROBOTNÍKA K PROFESOROVÍ

# Postihnutí sú predovšetkým ľudia

**Z**ačínal ako robotník vo fabrike s pančuchami, postupne sa stal vychovávateľom na internáte a dostal možnosť študovať. Svoj život zasvätil psychológii, patopsychológii a ľuďom s postihnutím, stal sa prvým profesorom psychológie na Slovensku. Nedávno ocenený Dúbravčan LADISLAV POŽAR hovorí, že ľudia s postihnutím sú predovšetkým ľudia, a tak ich treba prijať. Nemožno ich ľutovať, ale chápať. S profesorom, ktorý vlani oslávil 90tku, sme sa však neporozprávali len o psychológii, ale aj o partizánoch a vojne. Ako prezradil, má legitimáciu partizánskej skupiny „Vpřed“ Skuteč ako jej čestný člen.

ZHOVÁRALA SA

LUCIA MARCINÁTOVÁ



**DN** Pred časom ste získali Výročnú cenu Samuela Zocha Bratislavského samosprávneho kraja. Aká bola vaša reakcia?

Úprimne, príjemne ma to prekvapilo, žijem tu už dlho.

**DN** Prezradíme, že tip nominovať vás prišiel od vašej bývalej žiačky na Univerzite Komenského v Bratislave.

(Úsmev) Občas sa ozvú študenti, no mám žiakov, ktorí sú už aj dôchodcovia (smiech). Zavolajú, porozprávame sa. Pôsobil som a pracoval v rôznych školách i zariadeniach s ľuďmi s postihnutím, čo je môj hlavný odbor. Mnohým som radil.

**DN** Spomínate ľudí s postihnutím, s ktorými sa viaže váš celý profesijný život. Ako ste sa k tomu dostali - k psychológii, patopsychológii?

Pôvodne som robotník. Môj otec bol pivovarník, a keď som skončil školu v Znojme, bolo potrebné, aby som šiel pracovať. Otec vybral Varnsdorf. Šiel som pracovať ďaleko od Znojma a stal sa tak úplne samostatný. Vyrábali som vo fabrike ELITE vo Varnsdorfe dámske pančuchy, tam som sa aj vyškoliť. Akosi som zapôsobil na vedenie podniku, vymyslel som isté zlepšenia v práci na pleťových strojoch, rozumel som si tiež s kolegami, no bol pre nich aj istým pozitívnym príkladom. Vedenie mi ponúklo, že by som mohol robiť vychovávateľa na internáte. Povedal som, že prečo nie, môžem to skúsiť. No postupne som cítil, že k takej práci potrebujem i vzdelanie.

**DN** Koľko ste mali rokov?

Do fabriky vo Varnsdorfe som išiel hneď po osemdesiatke. Vtedy vznikali v Československu takzvané robotnícke prípravky, kde bolo možné za rok získať maturitu. Vedenie mohlo vybrať niekoho z fabriky na toto vzdelávanie a oni vybrali mňa. Súhlasil som, bolo

to v Mariánskych Lázních. Nikdy na to nezabudnem, pôsobili tam výborní učitelia, ktorí tam s nami aj bývali a mohli sme s nimi konzultovať všetko potrebné, akonáhle sme potrebovali. Potom bola maturita a skončil som ako najlepší. Mal som možnosť ísť na vysokú školu. Tak som sa dostal do Olomouca. Za rok prišla ponuka štúdia v Petrohrade, kde som získal možnosť ísť študovať psychológiu a pedagogiku, čo som od začiatku chcel. Prihlásilo sa veľa študentov, no vybrali len pár. Mal som to šťastie a bol medzi nimi.

**DN** Aké bolo štúdium v Petrohrade?

Študoval som tam štyri roky, psychológiu aj pedagogiku, vyštudoval som s vyznamenaním. V deň poslednej skúšky som sa ženil, tak som sa ponáhľal (smiech), no stihol som to.

**DN** Vaša pani manželka dnes žije tu s vami v Dúbravke, kde ste zoznámili?

Priamo na škole v Petrohrade.

**DN** Po škole ste prišli pracovať sem na Slovensko?

Chcel som robiť psychológiu. Vtedy ten, kto bol Čech, prideliť ho na Slovensko, a naopak. Mne dali na výber Košice alebo Bratislavu. Vybral som Bratislavu, takže som sa dostal k tejto problematike a do Bratislavy na Univerzitu Komenského.

**DN** Na Univerzite Komenského ste od roku 1968 viedol dvadsaťpäť rokov katedru patopsychológie a sociál-

nej patológie. Okrem Bratislavy ste ale pôsobili i v Trnave...

Áno, neskôr prišli za mnou moji študenti, že v Trnave zakladajú vysokú školu a potrebujú niekoho s titulom. Bol som v tom čase už docent, ešte nie profesor, a urobil som to. Opustil som bratislavskú vysokú školu a šiel do Trnavy. Začal som sa venovať najmä špeciálnej pedagogike, ktorú som tam tiež prednášal.

**DN** Čo bola vaša srdcovka, vaša téma v rámci špeciálnej pedagogiky?

Nevidiaci, ale aj slabozrakí, ľudia, ktorí mali ťažkosti s čítaním. V star-

šom veku má veľa ľudí problém so zrakom. Zaujímal ma táto problematika. Potom, keď kolega a priateľ Miroslav Bažány založil Výskumný ústav detskej psychológie a patopsychológie v Bratislave, potreboval aj psychológov, ktorí by sa zaoberali skúmaním ľudí s rôznym druhom postihnutia. Začal som sa preto postupne venovať mentálne i sluchovo postihnutým ľuďom, ako aj iným druhom postihnutia.

**DN** Pred založením výskumného ústavu, pred prácou pána Bažányho a tou vašou, venoval sa ľuďom s postihnutím ešte niekto?

Nie, nikto predtým, kto by sa tomu takto venoval. Výskumný ústav bol akýmsi priekopníkom. Výsledky výskumov oslovili psychológov aj v iných krajinách.

**DN** Ako to bolo kedysi s ľuďmi, ktorí

mali hendikep? Nebývali vyčlenení zo spoločnosti?

Boli takí, ktorí žili v ústavoch, no boli aj takí, ktorí normálne žili a mali špeciálnu školu. Pomáhali sme integrácii. Myslím, že k istému zlepšeniu, čiže zapojeniu ľudí s postihnutím, prišlo. Často sa im však ľudia snažia pomáhať aj vtedy, keď to vôbec nepotrebuje. To môže byť akýmsi prejavom podceňovania ľudí s postihnutím. Ľudia s postihnutím sú predovšetkým ľudia a tak ich treba aj prijímať. Netreba ich iba ľutovať, ale predovšetkým chápať.

**DN** Častou diagnózou v školách u detí je porucha autistického spektra. Vnímali ste to aj v minulosti?

Samozrejme, že autizmus bol aj v minulosti. Existoval medzi nami vždy, no nikto sa tým takto nezaoberal.

**DN** Ako ste sa dostali do Dúbravky?

Bývali sme v Krasňanoch, mali sme tam maličký byt. No keď sa nám narodili deti, potrebovali sme ísť do väčšieho. Dostali sme možnosť ísť bývať do Dúbravky.

**DN** Ako sa vám tu žije?

Som absolútne spokojný, páči sa mi, ako mestská časť napreduje. Každý, kto sem príde, vidí zamestnancov, ktorí sa starajú o zeleň, stromy, kvety, okolie. Je to dobré, som spokojný.

**DN** Ako si spomínate na vojnu?

Žili sme v takej malej dedinke, no otec robil v Plzni v pivovare. Pamätám si z obdobia vojny dve veci. Prišli k nám do dediny Hitlerjugend, taká skupina Hitlerových detí, snažili sa nás ako deti ovplyvňovať. Ja som trošku vedel nemecky, keďže sme predtým žili v Znojme, a rozumel som im. Tak som jedného z nich, takého ich šéfa naučil, ako sa má správne po česky predstaviť: „Já jsem svine nemecká.“ A on sa to aj naučil a hovoril to (smiech).

**DN** Nemali ste z toho problém?

Nie (smiech). Keď pomaly končila vojna, prišiel za mnou šéf obchodu a požiadal ma, aby som zanesol potraviny do hôr, že sú tam partizáni. Do lesa som chodil vždy rád. Tak som im potom istý čas nosieval potraviny, vždy na dohovorené miesto.

**DN** Koľko ste mali rokov?

Musím premýšľať, to bol rok 1944, mal som trinásť. Po vojne som dostal legitimáciu partizánskej skupiny „Vpřed“ Skuteč ako jej čestný člen.

Foto: autorka

## LADISLAV POŽAR

- Priekopník v oblasti psychológie a patopsychológie, významná osobnosť slovenskej vedy.
- Prvý profesor psychológie na Slovensku.
- Vysokoškolský profesor, učiteľ, vedúci katedry na Univerzite Komenského a aj Trnavskej univerzite.





## ▶ KTO SÚ HABÁNI? KEDY A AKO PRIŠLI NA SLOVENSKO, Záhorie spojilo Chorvátov,

**V**racali sa k prvotným kresťanom, mali spoločné vlastníctvo, vlastnú keramikú, osobitné obliekanie i stavbu domov. Habáni. Ich stopy dodnes nachádzame aj neďaleko Dúbravky. Záhorie bolo totiž špecifické a bohaté na osídľovanie rôznych etník.

LUCIA PALŠOVÁ

Naše územie bývalo v priebehu storočí osídľované rôznymi etnickými skupinami a národmi. Z histórie je známa vlna nemeckej kolonizácie (12.-15. storočie). Nemci sa usádzali v trhových (Kežmarok) a banských osadách (Banská Štiavnica, Kremnica). Nastal tak rozvoj mnohých miest - Trnava, Nitra, Banská Bystrica, Košice, Zvolen, Bardejov. Ďalšou kolonizačnou vlnou boli Chorváti, ktorí sa usádzali na západnom Slovensku a v Bratislave.

Do krajiny boli okrem roľníkov povolávaní baníci, remeselníci a obchodníci, ale rovnako i šľachta či duchovní.

### Z NEMECKA NA MORAVU A ZÁHORIE

Habáni prišli na Slovensko z Nemecka cez Moravu a po dvoch veľkých prenasledovaniach na Morave sa usádzali hlavne na západnom Slovensku. Boli to skupiny nemeckých anabaptistov (novokrstencov).



Habánsky dvor v Sobotišti.

Foto: Obec Sobotište

Ich vodcovskou osobnosťou bol Ján Hutter, preto sa nazývali aj huteriti alebo huterskí bratia. Usádzanie habánov umožnila nekatolícka šľachta, najmä z hospodárskych príčin, keďže boli zručnými remeselníkmi najmä v odvetviach, u nás dovtedy neznámymi. Usadili sa v Brodskom, Holčí, Kátove, Košolnej a Dolných Orešanoch, v Borskom Mikuláši, v Moravskom Svätom Jáne, v Gbeloch, Kopčanoch a Popudínach. Ďalšie skupiny sa usádzali vo Vlčkovciach, v Čachticiach a Trenčíne, v Senici, Čhtelnici, Dobrej Vode a Častej. Habáni zachovávali prísny morálny kódex a neuznávali svetskú ani cirkevnú vrchnosť, odmietali platenie daní, nosenie zbraní aj účasť vo vojne. Dôraz kládli na duchovné osvietenie. Odmietali krst novorodencov,

pretože tí nie sú schopní používať rozum, preto krstili až dospelých.

### ŠPECIFICKÉ ZÁHORIE

Záhorie malo v priebehu histórie svoje etnické špecifiká a samozrejme bolo to územie s bohatým, rôznorodým etnickým osídlením. Osídľovali ho Chorváti, Polovci, Sekulovia, Habáni a Židia.

Habáni sa usadili v obci Sobotište v roku 1546. Spôsobom života sa snažili napodobniť prvotných kresťanov. Mali spoločné vlastníctvo majetku a oslovovali sa brat a setra, mávali i svojho duchovného vodcu - kazateľa, ktorý bol súčasne správcom aj sudcom. V 17. storočí mali na Slovensku nepretržite existujúce dvory v 23 ob-

ciach, plus ďalšie, ktoré v relatívne krátkom čase zanikli. Napríklad obce Veľké Leváre, Brodské, Dubnica nad Váhom a Častkovce, kde sa dodnes zachovala prezývka občanov Častkoviec - Habáni.

Moravu museli všetci definitívne opustiť v roku 1622 a sčasti utiekli na Slovensko. Od 18. storočia odchádzali zo západného Slovenska cez stredné Slovensko a Gemer do Sedmohradska a južného Ruska.

Čiastočne mali dovolené zostať na Slovensku s určitými právami, no museli prestúpiť na katolicizmus. Žili v oddelených sebestačných osadách tzv. haushabenoch - odtiaľ pochádza názov habáni - s vlastnou cirkevnou, politickou a hospodárskou samosprávou. Znami boli ako usilovní všestranní remeselníci. Preslávili sa habánskou keramikou, ktorej technológia pretrvala v ľudovej výrobe. Všade, kde žili, boli vystavení tvrdej náboženskej diskriminácii. Aj tolerančný patent Jozefa II. Z roku 1781 ich vyníma z tolerovaných náboženstiev.

### BRATSKÝ DVOR

Najstarší bratský dvor vznikol na území Slovenska roku 1546 práve v obci Sobotište. Usadili sa tu na pozvanie grófa Františka Nyáryho, ktorý im povolil na panskej pôde založiť bratský dvor. Habáni tam odkúpili mlyn a pustý majer. Habánska obec bola samostatnou cirkevnou, právnou

## ▶ UMELECKÉ TÁBORY SA V DÚBRAVKE KONAJÚ UŽ DVADSAŤ ROKOV

# Uletieť do dobrodružstva tvorby

**U**melecký letný tábor sa toto leto konal už po šestnásty raz, prvý deväťtýždňový „ULET“ prebehol v roku 2002 v Dúbravskom ateliéri na Bazovského ulici (dnes Denné centrum seniorov). Tábor za šesťnásť rokov vystriedal tri miesta pôsobenia a za ten čas ho absolvovalo takmer dvetisíc detí.

„Od počiatku sa dielne zaoberali hlavne umeleckými remeslami,“ hovorí zakladateľ tábora Ľubo Navrátil a dodáva, že v tom čase v táboch okrem neho lektorovali drotárka Janka Čierna a drevorezbár Stano Pekár.

„Duch moderny“ zavíal v ateliéri s príchodom Zuzky Brlítovej a ďalších lektoriek o rok neskôr. To znamená, že okrem klasických postupov ako ke-



Účastníci druhého turnusu letného tábora v roku 2017 v komunitnom centre na Bazovského ulici.

ramika, koža, drevo, drôt a čiernobiela fotografia začali deti používať moderné techniky ako akryl, servítkovanie, umelecké pretváranie druhotných surovín a pod.“

Pre zaujímavosť uvedieme, že v tom čase tu ako lektorky pracovali Zuzka Rybaničová, Martina Buranová, Silvia Bučková a aj terajšia redaktorka

Markízy Zuzka Ferenčáková (Ondrušková) či šéfredaktorka Dúbravských novín Lucia Marcinátová.

### DRUHÝ DYCH PO ROKU 2015

Aj keď sa činnosť Dúbravského ateliéru na čas prerušila, s príchodom nového vedenia obce sa v roku 2015



„Chalani“ v keramickej dielni. Vraj bolo fajn.

obnovila, vrátane organizovania letných umeleckých táborov pre najmenšie deti v Komunitnom centre na Bazovského 6. „Umelecké remeslo sme zrovnoprávnili s modernou a dnes si deti popri pletení košíkov a výrobe drôtených šperkov vyrábajú vlastnoručne dizajnované tričky, servítky, lejú mydielka a sviečky, maľujú



KDE NA ZÁHORÍ OBJAVÍTE ICH PAMIATKY?

# Sekulov, Habánov aj Židov



Habánsky odevy.



Džbán rebrovaný s veľkým kyticovým renesančným dekorom z roku 1674.



Habánski strechári podľa kresby v knihe A. Landgráfa z roku 1772.

a hospodárskou jednotkou a vo vnútri obce prebiehala výchova a vzdelávanie detí. Druhá polovica 16. storočia je dobou najväčšieho rozkvetu habánskej obce. Bola to zlatá éra habánov a v roku 1621 po vyhnaní habánov z Moravy sa habánsky dvor v Sobotišti stal sídlom habánskeho biskupa a dôležitým centrom života habánskej komunity na našom území.

Druhou veľmi známou obcou Habánov je Moravský Svätý Ján. Bol to tradičný kruhový dvor, v strede ktorého je kaplnka. Ďalšie múzeum s habánskou tematikou je v Levároch. Expozícia venovaná kultúre a remeslám habánov stojí v Izerovom dome. Nachádza sa tu aj habánska kaplnka a fara. V habánskej obci neexistoval súkromný majetok. Ten vlastnila kresťanská obec a poskytovala každému to, čo potreboval. Každý člen obce bez rozdielu musel pracovať.

## ŠKOLY AJ KERAMIKA

Zaujímavý bol tiež inštitút manželstva. Habánske manželstvá boli uzatvárané na základe slobodnej voľby. Mladý muž oznámil svoj úmysel oženiť sa najstaršiemu. Ten mu na najbližšej celoobecnej schôdzi predviedol tri nevesty, z ktorých si musel vybrať. Ak z manželstva vzišiel potomok, ostal s rodičmi do dvoch rokov. V tomto veku ho rodičia odovzdali do malej školy, kde sa o neho starali školské sestry a vo veku 6 rokov odišiel do veľkej školy, kde sa učil čítať a písať. Habánske spoločenstvá fungovali veľmi dlho a posledné dožívali ešte v prvej polovici 20. storočia, keď volili svojho neoficiálneho richtára.

Habáni sa špecializovali na džbánkarstvo a hrnčiarstvo. V súvislosti s habánskou keramikou sa často stretávame s termínmi majolika a fajansa.

Tieto termíny sa striedavo používajú na druh keramiky, ktorá vznikla už v Mezopotámii. Pre majoliku a fajansu je charakteristická olovnato - zinočná glazúra. Habánska keramika je známa najmä svojimi tvarmi a maľbou. Používané keramické glazúry sú zlúčeniny oxidov kovu a sklárskych pieskov. Glazúry sa v práškovej forme miešajú s vodou. V dekoroch používali žltú, zelenú, fialovú a modrú. Čierna bola farbou kontúry a červená zas farbou smrti, preto ju habáni nepoužívali.

## TMAVÉ SUKNE, KLOBÚKY, KABÁTY

Ďalšími habánskymi remeslami bolo nožiarstvo, garbiarstvo, kníhviazačstvo a tkáčstvo. Z remeselných dielní nezostalo zachované veľa. No niektoré domy a hospodárske budovy môžete nájsť ešte i dnes. Habánske domy mali

dve podlažia. Do vyššieho podlažia sa vystupovalo po schodoch z pitvora. Prízemie tvoril vstup s oddeleným priestorom pod komínom, ktorý slúžil ako kuchyňa. Obývačku tvorila veľká izba na prízemí. Továriši bývali v podkrovných izbách. Pôdorys domov bol štvorcový alebo obdĺžnikový. Základným stavebným materiálom sa stala tehla a nabíjaná hlinka. Strešnou krytinou bola slama, namáčaná ešte aj v riedkej hline.

Habánsky odev bol veľmi jednoduchý. Ženy nosili dlhé tmavé sukne so zásterou a jednoduché blúzky, muži dlhé kabáty a klobúky. Zaoberali sa takmer 40 druhmi remeselnej výroby (kachliarstvo, výroba stavebnej keramiky, nožiarstvo, boli staviteľmi vodovodov a mlynov a výrobcovia kočov), boli poľnohospodári, vinohradníci a felčiari. Ženy boli tkáčky a krajčírky. Priniesli so sebou nové technologické postupy, ktoré si osvojovalo aj domáce obyvateľstvo. Po tureckých nájazdoch začali mnohí habáni pre zlú finančnú situáciu hospodáriť samostatne. V roku 1685 bolo spoločné hospodárenie vo všetkých habánskych dvoroch zrušené. Nariadením cisára Karola VI. bolo povinné pokrstenie všetkých habánskych detí. Habánski vodcovia boli internovaní a boli im zhabané všetky náboženské knihy. Napriek postupnej kultúrnej a jazykovej asimilácii jestvovali ešte v 1. pol. 20. storočia fungujúce habánske obce (Veľké Leváre), v ktorých mali habáni aj vlastné nemecké školy.

Foto: Záhorské múzeum



Tento rok si certifikát, ktorým sa z tovariša stáva naslovovzatý majster, prevzalo 132 detí.

modernými i klasickými technikami, sypú pieskové mandaly, pletú košíčky a v miestnom múzeu a knižnici získavajú vedomosti o histórii svojho okolia," upresňuje Lubo Navrátil.

## TAKMER DVETISÍC DETÍ

Od roku 2019 sa celoročné krúžky a letné tábory konajú v dúbravskom Dome kultúry a umeleckú a remeselnú činnosť od začiatku podporujú dúbravskí miestni, mestskí i župní

poslanci, vedenie obce i Bratislavský samosprávny kraj. Počas jestvovania ateliéru sa od roku 2022 v umeleckých letných táboroch vystriedalo vyše 1800 detí. Toto leto certifikát majstra tradičných remesiel získalo ďalších stotridsať účastníkov.

Popri súčasnom konzumnom spôsobe života získavajú deti zážitky často nie vlastnou účasťou, ale sprostredkované cez rozličné médiá vo virtuálnom svete. Tábory a krúžky s umeleckým zameraním sa usilujú podnietiť deti k



Výroba košíkov a aj maľovanie na tvár počas tábora.



vlastnej účasti na nových dobrodružstvách prostredníctvom umenia, hier a spoznania nových ľudí, naučiť ich novým zručnostiam, stimulovať ich ku kreativitě, k novému poznaniu, k sebarealizácii, kultivovaniu a rozvíjaniu osobnosti, fantázie, výrazových možností, hodnôt, zmysluplnému tráveniu voľného času, k tomu, aby sami niečo vytvárali a nielen konzumovali.

„Deti sú cieľovo orientované a majú veľkú radosť z vlastných výrobkov. Nie je pravda, že sú menej šikovné, ako sme boli v ich veku my, len zručnosť z nich treba trochu dlhšie dolo-

vať, veď s ručnými prácami sa v dnešnej dobe stretávajú omnoho menej ako predchádzajúce generácie“ hovorí Lubo Navrátil a dodáva, že jednoduchým dôkazom záujmu detí by mohla byť aj spotreba materiálu. „Toto leto sa v dome kultúry v umeleckom tábore vystriedalo vyše 130 detí a od tohto počtu sa odvíja aj množstvo výrobkov, ktoré si odnášali domov. Minuli sa dva metráky hrnčiarkej hliny, pol metráku vosku na sviečky, 15 kíl pedigu na košíčky, asi desať kíl hmoty na ručne vyrábané prírodné mydlička.“ (úlet)

Foto: Lubo Navrátil





ATLETICKÝ, TANEČNÝ, FUTBALOVÝ ČI UMELECKÝ. KAM NA KRÚŽOK

# Rozhýb sa po prázdninách: Ta

*September, mesiac začiatkov. A to nielen začiatku školského roka, ale aj prázdninách. Dúbravské noviny preto oslovili kluby, tanečné skupiny a voľnočasových možností v mestskej časti. Vyberať je z čoho.*

1



## ŠPORTOVÁ PRÍPRAVA TOMÁŠA KUŤKU

**KDE:** ZŠ Nejedlého, Sokolíkova, Pri križi a CVČ Klokán  
**KEDY:** tréningy na školách od októbra  
**PRE KOHO:** predškoláci a 1 – 7 ročník ZŠ  
**KONTAKT:** 0902 834 949, tomaskutka111@gmail.com

Kružky na základných školách a tiež s predškolákmi vedie už niekoľkú sezónu Tomáš Kuťka mladší, známy ako tanečník rock'n'rollu. „Ponúkame rozvoj základných pohybových schopností, venujeme sa gymnastike, pohybovým hrám, rytmickým a tanečným cvičeniam,“ priblížil tréner. „Od októbra rozbiehame nové tréningy v CVČ Klokán na Batkovej. Chceme tu rozbehnúť súťažný akrobatický rock and roll.“ Talentové skúšky sa nerobia, prístup môže každé dieťa s chuťou športovať. Od októbra sú naplánované tréningy na ZŠ Nejedlého pondelok 15.00 – 16.30, štvrtok 14.00 – 15.30 pre školákov a streda 15.00 – 16.00, piatok 15.00 – 16.00 pre škôlkarov. Na ZŠ Sokolíkovej utorok 14.00 – 15.30, na ZŠ Pri križi piatok 16.30 – 18.00 a pre školákov tréningy rock and rollu v CVČ Klokán: utorok 16.00–17.30, štvrtok 16.00–17.30.

2



## FUTBALOVÝ KLUB POLÍCIE (FKP) BRATISLAVA

**KDE:** futbalový štadión ŠCP Bratislava M.SCH. Trnavského 2/a  
**KEDY:** nábor bude prebiehať v septembri a októbri – utorok, stredu, štvrtok – 17.00 – 18.00.  
**PRE KOHO:** chlapci a dievčatá vo veku 5 – 15 rokov  
**KONTAKT:** www.fkp.sk, Fkp Bratislava na FB

Futbalový klub polície (FKP) Bratislava je nástupcom slávnejších klubov ako ČH Bratislava a ŠKP Bratislava. Trénuje na futbalovom štadióne ŠCP Bratislava M. Schneidera Trnavského 2/a. Nábor bude prebiehať v septembri a októbri v utorok, stredu, štvrtok 17.00 – 18.00. Talentové skúšky klub nerobí, vítané sú všetky deti, ktoré chcú hrať futbal, a to chlapci aj dievčatá, od 5-15 rokov. Aktuálne združuje približne 150 detí vo veku od 5 do 17 rokov. „Momentálne máme zaregistrovaných v súťažiach Bratislavského futbalového zväzu šesť družstiev. V druhej lige máme dve družstvá starších a mladších žiakov, jedno družstvo mladších žiakov, v súťaži Oblastného futbalového zväzu a štyri družstvá prípraviek. Okrem toho máme ešte ďalšie dve družstvá pred prípraviek,“ približuje predseda klubu Štefan Gubrica.

3



## DETSKÝ FOLKLÓRNY SÚBOR

**KDE:** Dom kultúry Dúbravka  
**KEDY:** konkurz bude 14. septembra  
**PRE KOHO:** chlapci a dievčatá vo veku 5 – 15 rokov  
**KONTAKT:** www.klnka.sk, DF

Detiský folklórny súbor Klnka Dúbravka vznikol v roku 1978 na podnet bývalého pedagóga Domu kultúry Dúbravka. Jeho materskou scénou je Dome kultúry Dúbravka – 15. septembra bude konkurz na výber detí do súboru. Súbor sa skladá z viac než stovky detí, ktoré sú v spolupráci s pedagógom Mikulášom Sivým a choreografkou Dagou. Súbor pripravuje a pripomína kultúrne hodnoty a manitu jeho prejavov. Súbor sa predstaví na festivaloch v krajinách Európy a mnohých ďalších miest. 14. septembra v Dome kultúry Dúbravka sa bude konať konkurz na výber detí do súboru chlapcov a dievčatá od 4 do 15 rokov.

6



## ŠPORTOVÁ ŠKOLA GALAKTIKOS

**KDE:** ZŠ Nejedlého, Sokolíkova, SPŠE K. Adlera, CVČ Klokán  
**KEDY:** nábor počas septembra na školách  
**PRE KOHO:** pre deti narodené v rokoch 2005 – 2015  
**KONTAKT:** www.galaktikos.sk, galaktikos2012@gmail.com, 0905 560 348

Športová škola Galaktikos otvára už jedenástu sezónu florbalové družstiev a profesionálne športové tréningy pre dúbravské deti. Prebiehajú na troch základných školách – Nejedlého, Sokolíkova a Strednej priemyselnej škole Karola Adlera a v CVČ Klokán. „Spolupracujeme tiež s atletickým klubom HNTN,“ hovorí zakladateľ a predseda klubu Marián Polák. „Trénovať môžu všetky deti narodené v rokoch 2005 – 2015. Klub hľadá aj talenty z radov stredoškôlkov a gymnazistov. Radi by sme ponúkli spoluprácu aj niektorým zo stredných škôl. Do našich radov hľadáme i trénerov detí.“ Nábor prebieha zväčša formou workshopov – teda ukážkových tréningov, počas septembra na dúbravských základných školách. Tréningy tu prebiehajú poobede v čase družiny raz do týždňa. Klub eviduje okolo 200 hráčov, z toho asi jedna tretina je ligová.

7



## TANEČNÝ KLUB DANUBE

**KDE:** školská budova Batkova 2  
**KEDY:** zápis – 5., 7. a 9. september od 14.00 do 18.00 v priestoroch na Batkovej 2.  
**PRE KOHO:** pre deti aj dospelých od 5 – 99 rokov  
**KONTAKT:** www.tkdanube.sk, posta@tkdanube.sk

Tanečný klub Danube ponúka pohybovú prípravu, spoločenský tanec párov aj jednotlivcov. „Už 28 rokov sa venujeme všetkým formám spoločenského tanca a pohybovej prípravy detí od 5 rokov až po seniorov,“ približuje Andrej Mičunek, predseda Tanečného klubu Danube, ktorý patrí k priekopníkom integrovaných tanečných párov aj za hranicami. „Vyskúšať u nás môžete aj tango argentino.“ Tanečný klub je otvorený pre ľudí od 5 do 99 rokov a aj pre ľudí rôzneho zdravotného postihnutia. Zápis a nábor nových tanečníkov bude prebiehať 5., 7. a 9. septembra 14.00 do 18.00 v priestoroch klubu na Batkovej, v budove kde sídli aj ZUŠ Eugena Suchoňa. Ponúka dve skúšobné hodiny zdarma. Prihlásiť sa možno aj elektronicky na posta@tkdanube.sk. Klub má okolo 100 členov a na svojom konte i mnohé medzinárodné úspechy.

8



## KLUB HNTN – HRAJ NA ŠPORTOVÝ

**KDE:** areál Britskej školy, areál  
**KEDY:** nábor počas septembra  
**PRE KOHO:** pre každého, pričom sú potrebné základné športové zručnosti  
**KONTAKT:** www.hntn.sk alebo hntn@hntn.sk

Atletický klub HNTN, klub športovcov, ktorý sa venuje športu na všeobecnú športovú prípravu hravou formou pre deti a mládež. Klub má v zriaďovateľskej pôsobnosti Slovenského atletického zväzu a mnohí slovenskí reprezentanti. Klub HNTN je súčasťou klubu Radek Šatka. „Dieťaťo, ktoré sa chce športovať, môže byť v každom veku. Za 35 rokov klub má veľa prístupov, snaží sa byť otvorený pre každého. Naše tréningy sú pre deti od 5 do 15 rokov. 14. septembra sa bude konať konkurz na výber detí do súboru chlapcov a dievčatá od 4 do 15 rokov.“



## V DÚBRAVKE?

# tenec, florbal, futbal či break a beh

roka, ale aj činnosti voľnočasových aktivít po škole, organizácie a pripravili prehľad krúžkov, stačí vyskúšať...



## SÚBOR KLKA

mbra  
00 - 18.00  
á vo veku 4 - 15 rokov  
S Klnka na FB

ka má viac než 40-ročnú tradíciu. Vznikol valých členov umeleckého súboru Lúčna, om kultúry Dúbravka, kde trénuje. Odchoval nečníkov zo širokého okolia. V súbore dnes od 4 do 18 rokov. Umeleckou vedúcou, peje Ingrid Saňková. V spolupráci s tanečným m ml. vytvára pestrý repertoár, ktorý odkadodnoty slovenského ľudového umenia i rozpor reprezentoval Slovensko v takmer všetkých krajinách sveta. Konkurz Klnka plánuje ry Dúbravka od 15.00 - 18:00, určený je pre 15 rokov.



## A TIE NOHY

y dúbavských škôl, v zime telocvične na tartanovom ihrisku Britskej školy britne pre deti od 4 - 14 rokov o na FB

hravým menom Hraj na tie nohy, sa orientáciu pripravu s prvkami atletiky a gymnastiky mládež od 4 do 15 rokov. Registrovaný je pod íckého zväzu a jeho odchovancami sú olympionekdéri. „Prihlásiť sa možno počas celého mber, keď máme aj nábor,“ hovorí predseda nemusi byť talentované, u nás má šancu raxe sme zistili, že športovca nerobí talent, ciplína.“ Nábor klub plánuje v septembrové mber o 16.00 alebo 17.00 na tartanovom drom. Klub združuje viac ako 250 členov, pri la veku, schopností a skúseností.



## TANEČNÁ ŠKOLA LA PORTELLA

**KDE:** Koprivnická 9/E  
**KEDY:** prihlasovať sa na [www.laportella.sk](http://www.laportella.sk) alebo ukážkovej hodine  
**PRE KOHO:** pre deti od 3 rokov do 14 rokov  
**KONTAKT:** [www.laportella.sk](http://www.laportella.sk), [laportellask@gmail.com](mailto:laportellask@gmail.com), +421 903 255 460

Tanečná škola La Portella sa venuje prevažne latino tancom a tanečnej príprave pre deti už od 3 rokov. V Bratislave pôsobí okrem Dúbravky, Nové Mesto aj v Ružinove či Petržalke, mimo hlavného mesta aj v Stupave, Svätom Jure a Žiline. V Dúbravke škola sídli na Koprivnickej 9/E. „Tanečný rok sa u nás začína v polovici septembra. Nie sme lovci talentov. Sme tanečná škola pre všetky deti. Našu náplňou je naučiť deti tancovať. Neskôr sa môžu členovia uchádzať o miesto v súťažných kategóriách,“ približuje za tanečnú školu Eddy Portella. Tím školy pozostáva z profesionálnych učiteľov tanca, lektorov a trénerov. Zapísať sa dá na webovej stránke tanečnej školy [www.laportella.sk](http://www.laportella.sk). Počet členov školy každoročne stúpa, má ich okolo 400.



## FK DÚBRAVKA

**KDE:** štadión K Horanskej studni 29  
**KEDY:** nábor neprebíha, stačí sa prísť pozrieť, skontaktovať  
**PRE KOHO:** pre škôlkarov, školákov, mladých i dospelých, muži i ženy  
**KONTAKT:** [www.fkdubravka.sk](http://www.fkdubravka.sk), FB FK Dúbravka, [gazijuraj@gmail.com](mailto:gazijuraj@gmail.com), 0904 442 334

FK Dúbravka je pôvodný futbalový klub v Dúbravke, vznikol v päťdesiatych rokoch minulého storočia, bol tiež prvým organizovaným športovým klubom v Dúbravke. Dnes má okolo 230 členov. Víta všetky deti – chlapcov aj dievčatá narodené v rokoch 2008 – 2018, ktoré majú záujem hrať futbal. Nábor klub robí počas celého roka, stačí sa prísť pozrieť na futbalový štadión v starej Dúbravke. Okrem detí dopĺňa klub aj kategórie dorastu - ročník 2004 až 2007. „Pre nový ročník 2022/2023 otvárame až 18 mužstiev - a to družstvo starších a mladších dorastencov, tri mužstvá starších žiakov, dva tímy mladších žiakov, osem prípraviek a tri predprípravky,“ približuje za klub Juraj Gaží, šéftrener mládeže. „Príďte na tréning svojej vekovej kategórie, vyskúšajte si, ako to u nás chodí. Môžete byť súčasťou našej veľkej futbalovej rodiny!“



## ŠKOLA BREAKU

**KDE:** Tanečné priestory Karola Adlera 19  
**KEDY:** Tanečná sezóna sa začína 2. septembra  
**PRE KOHO:** deti od 6 rokov  
**KONTAKT:** [info@skolabreaku.sk](mailto:info@skolabreaku.sk), [www.skolabreaku.sk](http://www.skolabreaku.sk) alebo na FB

Škola Breaku je prvá tanečná škola na Slovensku, zameraná výlučne na break dance. V Dúbravke pôsobí už od roku 2013, okrem toho trénuje aj v Petržalke či bratislavskom Novom Meste. „Naším cieľom je inšpirovať deti a mládež efektívne tráviť voľný čas, rozvíjať svoj talent, osobnosť. Nábor neorganizujeme. Okrem pravidelných tréningov organizujeme množstvo iných podujatí, akými sú vystúpenia, súťaže, denné aj pobytové tábory,“ približuje zakladateľ Školy Breaku, tréner a tanečník Roman Šamudovský a.k.a Dexter. Tréningy prebiehajú dvakrát týždenne v tanečných priestoroch školy na ulici Karola Adlera 19, kde kedysi fungovala Tanečná škola Jagermajster, a sú vhodné pre dievčatá a chlapcov od veku 6 rokov. Sezóna sa začína v septembri. Prvá skúšobná tréningová hodina je bezplatná.



## TÁBORY S KLUBOM DISTRICT DANCE

**KDE:** priestory klubu Harmincova 1  
**KEDY:** zápis prebieha online alebo osobne 6. - 8. septembra 15.00 - 17.00  
**PRE KOHO:** chlapcov aj dievčatá od 4 rokov  
**KONTAKT:** [www.districtdance.sk](http://www.districtdance.sk)

Tanečný klub District Dance vznikol v roku 2008 a v budove na Harmincovej oproti zimnému štadiónu trénuje od roku 2013. Venuje sa výučbe tanca a pohybovej prípravy v štýloch hip-hop, disco dance, breaking, street a tiež gymnastiky a pohybovej prípravy pre malé deti. Počas roka organizuje aj rôzne tanečné workshopy. District Dance má okolo 250 členov, pravidelne sa zúčastňuje rôznych súťaží, do Dúbravky tak priviezol mnohé ocenenia a aj titul majstra sveta. „Členom klubu sa môže stať každý od 4 rokov,“ približuje Monika Šimeková, vedúca klubu. Trénujeme v troch tanečných sálach a tréning trvá bežne 90 minút, pre najmenšie detičky 45 minút. Nábor formou zápisu prebieha buď online alebo v priestoroch klubu na Harmincovej 6. - 8. septembra 15.00 - 17.00, špeciálne talentovky sa nerobia, vyskúšať si tréning v klube tak môže každý.

Zostavila: Lucia Marcinátová





VO VYNOVENEJ PREDAJNI KAUF LANDU PREKVAPIA MNOHÉ NOVINKY

# Čerstvé ryby aj pohodlnejšie nákupy

**A**k ste nakupovali v dúb-  
ravskej predajni  
v júni, možno ste si spočiatku  
ani nevšimli, že sa tu niečo  
deje. Pracovalo sa v noci,  
aby ľudia mohli cez deň  
pohodlne nakupovať tak, ako  
sú zvyknutí. Od 29. júna však  
zákazníkov víta moderná,  
zrekonštruovaná predajňa  
s mnohými novinkami, ktoré  
im spríjemňujú nákup.

Známy reťazec ponúka pod stre-  
chou každej svojej predajne široký  
sortiment produktov za výhodné  
ceny. Čo nové okrem veľkorysých  
a priestraných priestorov nájdú zá-  
kazníci v zrekonštruovanej dúb-  
ravskej predajni?

## Z RYBAČKY NAPRÁZDNO? TU SI VYBERIETE

Úplnou novinkou v predajni na  
Harmincovej ulici, ktorú si určite  
všimnete, je samostatný stánok  
so širokou ponukou čerstvých rýb.  
S úsmevom môžeme zákazníkom  
poradiť, že ak sa náhodou vracajú  
z rybačky naprázdno, alebo len tak  
dostanú chuť na rybu, stačí, keď za-  
behnú do Kauflandu – napríklad aj  
do dvoch bratislavských prevádzok,  
a to v Dúbravke a na Patrónke. Ši-  
rokú ponuku čerstvých rýb nájdete  
takisto v iných predajniach Kauflan-  
du, ale zatiaľ len tu na vás čaká nový  
koncept reťazca, tzv. „rybáci ostrov“.

„Odborníci na výživu odporúčajú,  
aby sme ryby častejšie zaradili do  
jedálneho lístka. A pretože zdravá  
výživa je pre nás ako predajcu potra-  
vín veľmi dôležitá, veríme, že nový  
koncept s čerstvými rybami zákaz-  
níci privítajú a jeho ponuku budú  
pravidelne využívať,“ hovorí Samu-  
el Machajdík, hovorca spoločnosti  
Kaufland Slovensko.

## PRE RÝCHLY A POHODLNÝ NÁKUP

Zákazníci chcú mať pri naku-  
povaní okrem dostupnosti tova-  
rov a výhodných cien aj prehľad o  
sortimente. Jednoducho poveda-  
né, chcú vedieť, kde čo nájdú. Výs-  
ledkom rekonštrukcie sú takisto  
zmeny v umiestnení tovaru tak,  
aby sa vám nakupovalo čo najpo-  
hodlnejšie. Sekcia ovocia a zele-  
niny, v ktorej si môžete vybrať  
z približne 200 druhov čerst-



vých plodov, je po novom umiestne-  
ná na jednej strane, čo sprehľadnilo  
celú ponuku. Efektívne nakupovanie  
umožní tiež logické, na seba lepšie  
nadväzujúce usporiadanie potravín.  
Kupujúci určite ocenia doplnenie  
chladenia v sekcii mliečnych vý-  
robov, ktoré umožnilo rozšírenie  
sortimentu a lepší prístup k tovaru.  
Rozšírila sa aj ponuka spotrebného  
a sezónneho tovaru.

V dúb-  
ravskej predajni reťazca  
okrem iného nájdete bohatú ponuku  
slovenských i regionálnych produk-  
tov, vegetariánskych a vegánskych  
výrobov, a tiež potraviny určené pre  
ľudí s intoleranciou na lepok a laktó-  
zu. Zákazníci tu majú k dispozícii aj  
jednu z noviniek reťazca - K-Scan  
na skenovanie potravín už počas  
samotného nákupu. Tá, podobne  
ako 8 samoobslužných pokladní,  
výrazne kráti čas nákupu a uľahčú-  
jú platbu. Samozrejmosťou sú dva  
zálohomaty na vratné obaly od ná-  
pojov a pred predajňou zberný kon-  
tajner, do ktorého môžete odkladať  
fľaše naplnené použitým kuchyn-  
ským olejom.

Plné tašky si z nákupného vozíka  
ľahko preložíte do auta - priamo  
pred budovou majú zákazníci k dis-  
pozícii až 240 parkovacích miest.

## PRE ZÁKAZNÍKA AJ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

„Každou modernizáciou chceme  
naše priestory posunúť na ešte vyšší  
level a ponúknuť zákazníkovi vysoký  
štandard, širšiu ponuku a pohodlnej-  
šie nakupovanie. Zároveň je pre nás  
dôležité, aby mali kupujúci okrem  
širokej ponuky kvalitných výrobkov  
za výhodné ceny pocit, že nakupujú  
v modernej, čistej a priestrannej pre-  
dajni, do ktorej sa budú radi vracaať,“  
vysvetľuje Samuel Machajdík.

Pretože Kaufland vždy myslí aj  
na životné prostredie, aj v tejto pre-  
dajni nájdete moderné technológie,  
ktoré prispievajú k jeho ochrane.  
Napríklad zákazníci si vyberajú to-  
var pod úspornými LED svetidlami  
- tento typ osvetlenia ušetrí v pre-  
vádzkach až štvrtinu energie, čo  
celkovo predstavuje zníženie emisií  
CO<sub>2</sub> o 3 500 ton ročne. Na vykuro-  
vanie tu Kaufland využíva, ako vo  
väčšine svojich prevádzok, odpado-  
vé teplo z chladiacich regálov a na  
chladenie ekologické chladivá s naj-  
menším možným dopadom na život-  
né prostredie. **Text a foto: Kaufland**



► BUTY MIERI DO DÚBRAVKY: NECH ŽIJE KAPELA A JEJ FANÚŠIK! TITULU

# Stretnutia s Dežom boli výživné

**S**pomienka na Deža je festival, ktorý sa už v našej mestskej časti rokmi udomácnil a pre fanúšikov kvalitnej hudby patrí k vyhľadávaným jesenným zážitkom. Tento ročník ho svojimi nestárnucimi hitmi spestrí aj legendárna kapela BUTY. Napriek letu, ktoré členovia skupiny trávia na cestách a po dvoch pandemických rokoch i oni prežívajú leto v blízkosti svojich fanúšikov, si našli čas na rozhovor a prezradili nám čosi viac nielen o ich vzťahu k Dúbravke, ale rovnako detaily k blížiacej sa hudobnej premiére u nás - v parku na Fedákovej. Na festivale zahrajú hneď na úvod 10. septembra o 14.00.

ZHOVÁRALA SA

**DANKA ŠOPOROVÁ**

**DN** Už v septembri sa v Bratislave zúčastníte podujatia Spomienka na Deža Ursinyho. Ako často chodievate na Slovensko?

Na Slovensko cestujeme pomerne často - súkromne i pracovne. Máme tu veľa fanúšikov. Hráme tu veľmi radi. Konkrétne Dúbravku ako miesto, kde býval aj Dežo Ursiny, sme navštívili hneď niekoľkokrát. A to rovno aj v jeho byte spolu s Radkom a Richardom Kroczeom st. Boli sme tiež pri tom, keď mu Ivan Štrpka zavesil nové texty na jeho dosku na kľučku od dverí a vzápätí odišiel. (úsmev) Taký mali medzi sebou zvyk. Skrátka, nádhera!

**DN** Aký silný zážitok sa vám bezprostredne viaže s touto hudobnou legendou? Mnoho ľudí ani len netuší, akí ste v skutočnosti prepojení...

Zážitkov sme prežili mnoho, ani jeden nemožno povýšiť nad iný. Napríklad, Dežo jazdil pravidelne každý



Kapela Buty zahrá na Spomienka na Deža v úvode podujatia o 14.00. Foto: archív kapely

rok do Ostravy na festival Ekofilm a vždy sme si našli príležitosť na stretnutie ako cez deň, tak i v noci. Bol tak trochu naším mentorom a nespočetne času sme diskutovali o hudbe. Jednoducho, každé stretnutie s Dežom, či už súkromné alebo na koncertoch, bolo ozaj výživné a radi na to spomíname.

**DN** Sledujete tvorbu jeho syna Jakuba a kapely, s ktorou hrá?

Richard Kroczeo: Áno, jeho tvorbu sledujem, nadviazal na diela svojho otca a som milo prekvapený, akú podobnú farbu hlasu majú.

**DN** Už viete, aký repertoár nám v septembri predstavíte?

To v tejto chvíli ešte presne nevieme, dolaďujeme posledné detaily. Avšak, pokúsime sa zahráť Dežovu pieseň „Tisíc izieb“.

**DN** Umelci majú za sebou náročné mesiace. Ako ich trávila kapela Buty a ako zatiaľ vyzerá vaše, nazvime to „popandemické“ leto?

Áno, to je pravda, posledné dva roky boli veľmi náročné. Sme radi, že tohtoročné leto máme obsadené

a koncertujeme aj ďaleko za hranicami nášho rodného mesta.

**DN** Na hudobnej scéne ste od roku 1986. Čo by ste s vašimi skúsenosťami poradili začínajúcim kapelám?

Richard Kroczeo: Je toho veľa, čo sa dá poradiť, ale to základné je predovšetkým dobre ovládať svoj hudobný nástroj, nenechať sa odradiť, vydržať a snažiť sa byť originálny, aj keď chápem, že pokiaľ to nie je alternatívna scéna, môže to byť dosť náročné.

**DN** Kedy vás ako kapelu, vzhľadom na počet rokov v biznise, najviac preveril čas?

Kríz sme za tie roky nášho pôsobenia na hudobnej scéne prekonali niekoľko. No pokiaľ beriete hudbu vážne, inak to ani nejde. Krízam sa nevyhne nik. V kapele sa stretávajú rôznorodé osobnosti, ktoré však spája silná láska k hudbe. Preto neostáva nič iné len dúfať, že takéto situácie spolu prekonáte a ešte vás aj posilnia.

**DN** Vašu tvorbu poznajú celé generácie. Je ešte niečo, čo vás dokáže zo strany fanúšikov prekvapiť?

Ani nie tak prekvapiť, ako potešiť. Pre každého umelca a tvorca býva neoceniteľným momentom, keď im fanúšik preukazuje priazeň i podporu nielen na koncertoch, ale aj v ťažkých časoch. Nech žije kapela a jej fanúšik!

**DN** Ako dlho sa zdržíte v Bratislave po vašom vystúpení?

Bohužiaľ, nie dlho, keďže sa vraciame späť do Čiech na ďalší koncert.

**DN** A záverom - máme tu obdobie plné koncertov a letnej bezstarostnosti. Koho, respektíve akú kapelu, si vždy radi pozriete?

Richard Kroczeo: Tých kapiel je určite viac - ako českých, tak i slovenských. No ak mám byť konkrétny, vždy si rád vypočujem zvolenskú kapelu ZVA 12-28 a skvelých chalanov z NO NAME.

**S P O M I E N K A N A D E Ž A 2022**

**HUDBA  
LITERATÚRA  
ATELIÉR MAĽBY**

**14.00 - 14.40  
BUTY**

**15.00 - 15.45  
TODDLER PUNK & SUPERAR:  
NEBERTE NÁM PRINCEZNÚ**

**16.00 - 16.30  
KLADY KĽUDU**

**16.40 - 17.20  
KUBO URSINY & TEATRO FATAL  
A VALÉR MIKO**

**17.35 - 18.10  
DEFINITIVUM**

**18.25 - 19.00  
PARTNERSHIP UNLIMITED  
- OSKAR RÓZSA, ONDREJ  
KRAJNÁK, EMIL FRÁTRIK**

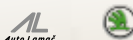
**19.15 - 19.55  
COLLEGIUM MUSICUM TRIBUTE**

**20.05 - 20.45  
LUBO BURGR / IVAN ŠTRPKA**

**21.00 - 21.40  
DJ VLASKA - MARIÁN SLÁVKA  
A LUKÁŠ „SUSED“ DUCHOVIČ**

POD ZÁŠTITOU  
PREZIDENTKY  
SLOVENSKEJ  
REPUBLIKY

**10. SEPTEMBER  
OD 14.00  
PARK NA FEDÁKOVEJ  
V DÚBRAVKE**







SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 6 |   | 2 |   |   |   |   |   |
|   |   | 5 |   | 1 |   | 6 |   |   |
|   | 9 |   |   | 6 |   | 8 |   | 4 |
|   |   | 6 |   | 5 | 9 |   | 8 |   |
|   |   |   | 7 |   | 3 |   |   |   |
|   | 8 |   | 6 | 2 |   | 3 |   |   |
| 5 |   | 9 |   | 7 |   |   | 3 |   |
|   |   | 8 |   | 3 |   | 1 |   |   |
|   |   |   |   |   | 5 |   | 2 | 6 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 1 |   |   |   | 9 |   | 7 |
|   |   |   |   | 3 | 7 | 1 |   |   |
|   | 8 |   |   |   |   |   |   |   |
| 3 | 4 |   |   | 1 | 6 |   | 7 |   |
| 5 | 9 |   | 2 |   | 3 |   | 6 | 1 |
|   | 6 |   | 7 | 5 |   |   | 8 | 9 |
|   |   |   |   |   |   |   | 1 |   |
|   |   | 5 | 8 | 6 |   |   |   |   |
| 4 | 9 |   |   |   |   | 8 |   |   |



VEĽKOKAPACITNÉ KONTAJNERY SEPTEMBER



Nový festival v záhrade

Novinkou v bratislavskom kultúrno-spoločenskom programe je festival Art of Slovakia. V sobotu 15. októbra zaplní Vodárenské múzeum a záhradu.

Festival ART OF SLOVAKIA je novým kultúrnym formátom v Bratislave, ktorý má za cieľ ľudí povzbudiť, podporiť v dôležitých oblastiach života a priniesť do neho viac blízkosti, autenticity a radosť. Témou prvého ročníka je "Láska a mier", ktorá bude rezonovať v prezentáciách, filmoch, prednáškach, workshopoch i dielach tvorcov. Túto tému podporilo viac ako 30 umelcov a to tvorbou unikátnych autorských diel.

Tvorivý festival sa bude konať 15. októbra v priestore Vodárenského múzea a jeho záhrady. Celkové dianie festivalu obsiahne 3000 m<sup>2</sup> a spoluvytvárať ho bude viac ako 100 umelcov, tvorcov, organizácií. Program je pripravený od 9.00 do 21.00. Rozdelený je do viacerých zón – filmová sála s premietaním, tvorivá sála s umelcami, remeselný trh s workshopmi aj hudbou a diskusiami na pódiu v záhrade. Chýbať nebude knižnica či občerstvene. Vstupné je dobrovoľné. (red)



TIPY Z DÚBRAVSKEJ KNIŽNICE

September plný dobrodružstva

Nový školský rok je už v plnom prúde. Škola so sebou prináša nové dobrodružstvá, úplne odlišné od tých prázdninových. To však jednoznačne neznamená nudu, aspoň u nás v Miestnej knižnici Dúbravka nie. Prinášame vám tipy na septembrové čítanie overené tými najpovolanejšími kritikmi – deťmi z denného umeleckého letného tábora ÚLET.



MYŠI ŠPIÓNI: DO VLASTNÝCH LABIEK – Heather Vogel Frederick

Nezastaviteľní myši agenti opäť zachraňujú svet. V druhej časti dobrodružstva sa špiónka Slávka stavia zoči voči prefikánu zlo-potkanovi Smradochovi. Podarí sa zachrániť svet pred potkanou zlomyseľnosťou? Príbeh ponúka budovanie vzťahu k zvieracej ríši jedinečne pod záštitou rozprávkového príbehu, ako je to malým čitateľkám a čitateľom najprirodzenejšie.



DENNÍK ODVÁŽNEHO BOJKA: SNEHOVÁ BITKA – Jeff Kinney

Aj vy by ste sa po horúcom lete najradšej trochu schladili? Jeff Kinney v trinástom pokračovaní Denníka odvážneho bojka otvára dvere rovno k zimným radovánkam. Zo snehu sa stavajú nedobytné pevnosti a ulicou lietajú snehové gule. Greg sa so svojím najlepším kamošom Rowleym ocitne priamo uprostred tejto snehovej prestrelky. Aký bude pre nich mať koniec?



POMSTA GRÁZLIKA GABA – Francesca Simon

Kto by nemal rád Grázlika Gaba? Je to dieťa ako veľa iných, zeleninu nemôže ani cítiť, no sladkostí by jedol na kilá. K svojmu bratovi pociťuje „pravú súrodeneckú lásku“. Zistite, ako to dopadne, keď sa Gaba rozhodne otec zobráť do práce. Grázlik Gabo so sebou opäť prináša každodenné dobrodružstvá neobyčajne obyčajného chlapca, ktoré zaručene pobavia mnohých.

Veronika Frtúsová

Kontakt: Miestna knižnica Dúbravka  
Sekurisova 12 | 841 02 Bratislava  
kniznica@dubravka.sk | kultura@dubravka.sk

V prípade, že chcete knihy podarovať, napíšte email, my sa na tituly pozrieme, bohužiaľ, máme obmedzené skladovacie kapacity a nemôžeme poskytnúť domov všetkým knižkám. Ďakujeme.





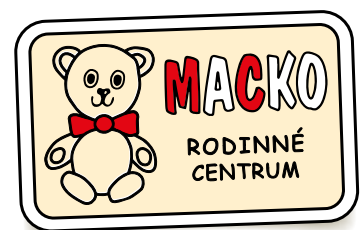
|                                                       |                                       |            |                                               |                                        |                               |                                             |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------|-----------------------------|
| POMÔCKY:<br>GERTHOFER,<br>ALILA, LIZON<br>KERAK, NIDO | VŠEOBECNÝ<br>NÁZOV PRE<br>ETANOL      | TAJNIČKA 1 | SLOVENSKÝ<br>VOJENSKÝ<br>LETEC                | DOMÁCKE<br>MENO OTILIE                 | IDN                           | IDN                                         | ČLEN<br>STARÉHO<br>NÁRODA | BLÍZKO-<br>VÝCHODNÝ<br>ŠTÁT                     | ODLIŠNOSŤ<br>ATÓMOV<br>PRVKU                    | TAJNIČKA 2 | ZOSILNENÝ<br>ČESKÝ<br>ZÁPOR |
| LOĎ<br>ARGONAU-<br>TOV                                |                                       |            |                                               |                                        | SÍDLO<br>V NIGÉRII            | HVIEZDA<br>V SÚHVEZDÍ<br>VEĽKÝ VOZ          |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| VZNAŠA SA                                             |                                       |            |                                               |                                        |                               | FRANCÚZ-<br>SKÁ RIEKA                       |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| RUSKÁ<br>RIEKA                                        |                                       |            |                                               |                                        |                               | NAD, PO<br>ANGLICKY<br>TECHNICKÝ<br>PREUKAZ |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| OKTÓBER<br>(SKR.)                                     |                                       |            |                                               | MINIE<br>ATÓM,<br>PO ČESKY             |                               |                                             |                           |                                                 |                                                 |            | MENO<br>ADOLFINY            |
| CITOSLOVCE<br>SMIECHU                                 |                                       |            |                                               |                                        | ŠŤAŽNOSŤ<br>RUSKÁ<br>RIEKA    |                                             |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| DOBRE VÔLE                                            |                                       |            |                                               |                                        |                               | DOPADNUTIE<br>URČOVALO<br>TARU<br>(OBCH.)   |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| BÝVALÝ<br>FRANCÚZ-<br>SKÝ<br>FUTBALISTA               |                                       |            |                                               |                                        |                               | PORTORICKÝ<br>TENISTA<br>CHOROB.<br>REČENIE |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| POMÔCKY:<br>LAFONT,<br>PARISH,<br>OAHÉ                | KONZU-<br>MUJEM<br>KRESLENÝ<br>SERIÁL |            |                                               |                                        | HLINÍK (ZN.)<br>KLAMANIE      |                                             |                           | INTERNET.<br>GIGANT<br>AMER. BAS-<br>KETBALISTA |                                                 |            |                             |
| POHREBNÁ<br>HOSTINA                                   |                                       |            |                                               | OVLAŽ<br>VODOU<br>ZLUČOVACIA<br>SPOJKA |                               |                                             |                           |                                                 | SLOV. FIL-<br>HARMÓNIA<br>SLADKO-<br>VODNÉ RYBY |            |                             |
| ODBOROVÝ<br>ZVÄZ (SKR.)                               |                                       |            | OPELENIE<br>PELOM<br>Z INÉHO<br>KVETU         |                                        |                               |                                             |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| MAJSTROV-<br>STVÁ<br>EURÓPY<br>(SKR.)                 |                                       |            | TÝKAJÚCE<br>SA JAVORA<br>HRANIČNÝ<br>POPLATOK |                                        |                               |                                             |                           |                                                 |                                                 |            | PODRAĎO-<br>VACIA<br>SPOJKA |
| INTERNET<br>RELAY CHAT<br>(SKR.)                      |                                       |            |                                               | ŽENSKÉ<br>MENO<br>A DATO<br>(SKR.)     |                               |                                             |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| RÚBE                                                  |                                       |            |                                               |                                        | ODBOBNÝ<br>LESNÝ<br>PRACOVNÍK |                                             |                           |                                                 |                                                 |            |                             |
| STUPEŇ NA<br>VYSTÚPENIE<br>ALEBO<br>ZOSTÚPENIE        |                                       |            |                                               |                                        | JAZERO<br>V USA               |                                             |                           |                                                 |                                                 | IDN        | IDN                         |

**SIVOŇ ARKTICKÝ** - Je rozšírený v ... (tajnička 1) v oblasti Álp, osídľuje aj rieky v celej Arktide, kde tvorí rýchle rastúce tiahnuce aj netiahnuce formy. Je významnou hospodárskou rybou. Prijíma výhradne živočíšnu potravu. .... (tajnička 2). Športový rybolov predpokladá použitie lode a hlbinej privlače.



**Páči sa vám táto krížovka?**

Spolu s mnohými ďalšími ju nájdete v publikácii **Krížovky pre celú rodinu**, ktorú vydalo **Ottovo nakladateľstvi**.



Každý pondelok a stredu (ak nie je sviatok, či prázdniny) sme pre vás pripravili herničky a každý piatok podpornú skupinu alebo babyherňu. Pokiaľ to nie je uvedené, netreba sa vopred hlásiť. Ďalšie aktivity, krúžky a semináre, ako aj aktuálne zmeny v programe a podrobnejšie informácie, nájdete na [www.rcmacko.sk](http://www.rcmacko.sk) a facebookovej stránke pod profilom „Rodinné centrum Macko“.

Prosíme o dodržiavanie aktuálnych hygienických predpisov a odporúčaní.

**SEPTEMBER**

**19. 9. PONDELOK**

9.30 – 11.30 - Deň otvorených dverí  
V tento deň otvoríme naše dvere úplne dokorán :-). Ak by ste sa chceli dozvedieť záklusné informácie z Macka, ako to u nás funguje a podobne, neváhajte osloviť niektorú z našich mamičiek dobrovoľníčok. Sledujte aj náš web [www.rcmacko.sk](http://www.rcmacko.sk) a náš FB alebo IG

**23.9. PIATOK**

9.00 – 11.00 - BabyHerňa  
Hernička určená pre ešte „nechodiace“ deti (od 0 do 12 mesiacov) a tiež pre ich rodičov.

**26.9. PONDELOK**

9.30 – 11.30 - Herňa

Mnoho ďalších aktivít a aktivítiek pre detičky i mamičky nájdete na [www.rcmacko.sk](http://www.rcmacko.sk). Toto všetko robia mamičky dobrovoľníčky vo svojom voľnom čase, zo srdiečka všetkým, ktorí sa zapojili

*dakujeme!*

Aktuálne zmeny v programe a podrobnejšie informácie nájdete na [www.rcmacko.sk](http://www.rcmacko.sk) a Facebook stránke pod profilom „RODINNÉ CENTRUM MACKO“.



**Na ľade a tiež inline**

Už siedmu sezónu, aj za grantovej pomoci mestskej časti, začne v tomto mesiaci OZ Piruetka organizovať kurzykorčuľovania pre deti, mládež a dospelých. Kurzy na zimnom štadióne v Dúbravke na Harmincovej začínajú 10. septembra (19.30 – 20.30). Druhá možnosť začať s kurzom bude v nedeľu 11. septembra (18.30 – 19.30). Potom budú kurzy pokračovať každú sobotu a nedeľu vo vyššie spomínaných časoch.

Pred troma rokmi pridala Piruetka aj kurzy a individuálne hodiny pre deti na kolieskových korčuľoch v Parku Pekníkova. Začnú od 7. septembra do 5. októbra (vždy v stredu) v Parku Pekníkova na asfaltovom ihrisku v čase 16:30-18:30. Viac na [www.piruetka.sk](http://www.piruetka.sk), 0902 443 898, [info@piruetka.sk](mailto:info@piruetka.sk). (pej)



DÚBRAVKA POZÝVA JUBILANTOV NA SPOLOČNÉ POSEDENIE DO DK DÚBRAVKA

**Prihláste sa a oslavujte**

Okrúhle narodeniny, výročie, vzácna príležitosť stretnúť sa. Ak oslavujete vy alebo váš blízky životné jubileum, nenechajte si to pre seba, ale oslávte narodeniny v kruhu svojej dúbravskej rodiny. Stačí vypísať našu návratku...

Meno a priezvisko:

Dátum nar.:

Tel.:

Adresa:

Kontaktná osoba:

Jubilantom sa rozumie osoba s trvalým pobytom v mestskej časti Bratislava-Dúbravka, nad 70 rokov, ktorá slávi okružle jubileum, teda 70 rokov, 75 rokov, 80 rokov, 85 rokov a tak ďalej.

Návratku prosím odovzdať alebo poslať na Oddelenie sociálnych vecí a zdravotníctva Miestneho úradu Dúbravka, Žatevná 4, 844 02 Bratislava. Osobné údaje budú spracované v zmysle GDPR.







## Na vernisáž zavítal Batman

**N**a chodbe prekvapil Spider Man či Batman, na školskej stoličke oddychoval Hulk, onedlho sa objavili žiaci s maskami aj pani učiteľka so špeciálnou členkou. Vernisáž komiksov sa mohla začať.

Prepojenie literatúry, príbehov a výtvarného diela, tvorby, ale i zábavy zároveň. Komiks. Kreslený fenomén. Na vernisáži v galérii Na chodbe na Základnej škole Pri kríži ho krátko pred prázdninami priblížili diela piatkov. Vznikli pod vedením výtvarníčky Zuzany Rybaničovej a slovenčinárky Kataríny Rabajdovej.

Detvan a Jánošíkov poklad, Pán Prsteňov, Matilda Roalda Dahla, Červená čiapočka, Kráľ Matej a bača.

„Komiksy vznikli ako inšpirácie literárnym dielom, no deti tvorili aj vlastné príbehy,“ priblížila výtvarníčka Rybaničová.

Tak sme mohli spoznať, ako vyzerá piatacký „Ťažký deň“ alebo Magický svet či Dovolenka v Tatrách...

Nechýbal ani kultúrny program, ktorý si pre deti pripravili samotné deti a vzácní hostia. Pozvanie prijali výtvarníci, Dúbravčan a ocenený land artový umelec Jaroslav Bello Beliš a vicežupan Juraj Štekláč.

Spoločne nazreli aj na tvorivé dielne, ktoré boli súčasťou podujatia, a spoznávanie tvorby detí, ich videnia, vnímania i prežívania. (lum)



Jaroslav Bello Beliš a vicežupan Juraj Štekláč.

Foto: Lucia Marcinátová

## KONCERT NIELEN PRE SENIOROV OTVORIL SÉRIU PODUJATÍ

# Prišla Radosť, znela Veselá muzika

**N**ielen pre skôr narodených, no najmä pre nich, organizovala mestská časť Bratislava-Dúbravka júlové popoludnie s hudbou pod názvom Koncert nielen pre seniorov.

Stupava, Dúbravka a Pezinok spolu? Tri súbory, kroje na jednom podujatí? Hudba, známe ľudové piesne a aj tie originálne dúbavské? To všetko spojilo podujatie pod názvom Koncert nielen pre seniorov. A ako už názov akcie napovedal, nezabavili sa len tí skôr narodení.

Pódium v dúbavskom amfiteátri na Valachovej patrilo najskôr domácim. Seniorská skupina Dúbravanka zaspievala piesne, kde si mohli diváci zaspomínať aj na dúbavské kultové miesta, minulosť. Folklorný spevácky súbor Radosť z Pezinka priniesol v duchu svojho mena



Folklorný spevácky súbor Radosť zaujal aj pestrými krojmi.

Foto: Lucia Marcinátová

radosť, zaujal aj farebný a pestrými krojmi, výšivkami, na záver upútala Veselá muzika s obľúbenými ľudovými piesňami zo Stupavy.

„Pookriali sme a aj sme zaspievali,“ hodnotila spevavé popoludnie v amfiteátri Zdenka Mravcová, členka Rady seniorov.

A hudba nepotešila len skôr narodených, vidieť bolo i tancujúce a skáču deti, tleskajúci Dúbravčanov, známe tváre. Podujatia vonku nebývajú totiž často len o programe, hudbe, ale tiež o stretnutiach, rozhovoroch, spoznávaní susedov.

(lum)

## DETI OSLÁVILI PRÁZDNINY S KÚZELNÍKOM A HASIČMI

# Deti skákali aj brodili sa v pene

**P**opoludnie pod názvom Hurá prázdniny neodštartovalo len letný detský oddych, ale aj tohtoročné dúbavské kultúrne leto.

Na vysvedčenie mestská časť odmenila dúbavské deti divadielkom, kúzelníkom aj prekvapením pred Domom kultúry Dúbravka.

Štvrtok 30. júna však patril k jedným z najhorúcejších letných dní. Teploty nad 30tkou tak motivovali organizátorov presunúť program pod názvom Hurá prázdniny z pódia pred kultúrnym domom pod blízke stromy. Vznik improvizovaného pódia na trávniku sa ukázal ako dobrý nápad, deti s rodičmi na program v tieni prišli.

Najskôr sa na malom pódii objavila už známa divadelná dvojica Mici a Mňau, po nich kúzelník Ivan so svojimi trikmi i vtípami a nakoniec všetký-



Penová šou dúbavských hasičov lákala asi najviac.

Foto: Lucia Marcinátová

mi očakávaná netradičná penová šou dúbavských dobrovoľných hasičov.

Okrem penového osvieženia na trávinatej lúke hasiči pripravili aj iné aktivity pre malých Dúbravčanov, hasenie „plameňov“ hadicou či ukážky techniky.

Prázdniny sa 30. júna začali pre 2244 žiakov na štyroch dúbavských základných školách. Starosta Martin Zaťovič odovzdal vysvedčenie prvákovi na „jeho základke“, čiže Základnej škole Beňovského, ktorú absolvoval. (lum)

## DETSKÉ POPOLUDNIE V AMFITEÁTRI PATRILO INTERAKTÍVNEMU DIVADIELKU

# Aj surikaty môžu učiť tancovať a spievať

**J**eden z najteplejších letných dní, výstraha druhého stupňa, teplomer sa šplhal vyššie nad 30tku. A popoludní sa malo tancovať. Taký bol plán júlového detského popoludnia v rámci Kultúrneho leta v dúbavskom amfiteátri. Tanečný workshop nakoniec prebehol. Netradičný, skromnejší, no detsky veselý.

Ako tancujú surikaty? A tancujú vôbec? Tanečný surikatský workshop sľubovalo duo dvoch dám pod názvom SuriKaty v rámci detského júlového popoludnia v dúbavskom amfiteátri na Valachovej.

Na pódii sa objavila Suri a namiesto Katy priplával námorník Pepe pre plutvách. Spolu so Suri sa zhostil tan-

covania i bavenia detí zároveň. Tanečné štýly a ich predvádzanie v plutvách tak dostalo nový rozmer. Na pódii sa postupne pretancovali aj viacerí detskí diváci. Nechýbalo učenie baletných pozícií, točenie paličkami mažoretiek, morské príhody Pepeho, ale ani morská panna z kartónu či kraby s klepietkami. (lum)



Tancovať deti učili morská surikata a námorník Pepe.

Foto: Lucia Marcinátová



ŠEŠť MESTSKÝCH ČASTÍ ZORGANIZOVALO PLAVECKÉ PODUJATIE

# Maratón spojil 248 plavcov

Zaplávaj si so svojím starostom, aj to bolo možné na novom športovom podujatí. Šesť mestských častí, v spolupráci s hlavným mestom a mestskou organizáciou STaRZ, vyskúšali Plavecký maratón. Deň pred vysvedčením sa plávalo na Kúpalisku Rosnička ostošesť, teda nepretržite od 10.00 do 15.00.

TEXT A FOTO

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Možno trochu pochybností, či ľudia prídu, či počasie vyjde, či nie je preplávať 50 metrov veľa alebo málo. To všetko sprevádzalo organizovanie a zrod akcie Plavecký maratón. Nakoniec sa ukázalo, že všetko bolo tak akurát a vyskúšať novinku v programovej ponuke sa opláti.

Plavecký maratón 2022 za podpory viceprimátorky Bratislavy Zdenky Zaťovičovej a starostov mestských častí Martina Zaťoviča – Dúbravka, Dany Čahojovej – Karlova Ves, Ľubice Kolkovej – Devín, Lukáša Baňackého – Lamač, Dáriusa Krajčára – Devínska Nová Ves, Jozefa Krúpu – Záhorská Bystrica mal za cieľ rozšíriť Bratislavčanov, spojiť na jednom podujatí a vytvoriť spoločný plavecký rekord.

Všetko sa to odohrávalo v areáli Kúpaliska Rosnička, pričom vstupné pre všetkých plavcov bolo bezplatné, stačilo prísť na kúpalisko medzi 10.00 a 15.00.



Plavecký maratón zaplnil Kúpalisko Rosnička deň pred vysvedčením.

## PLAVECKÝ MARATÓN V ČÍSLACH

- ▶ Dokopy sa zapojilo 248 plavcov.
- ▶ Spolu odplávali 12 400 metrov.
- ▶ Z Dúbravky plávalo 169 plavcov, z Karlovej Vsi 37, z Devínskej Novej Vsi 32, z Lamača 6, zo Záhorskej Bystrice 2 a z Devína.

Pilotný ročník odštartovala streleckým pokynom viceprimátorka Zdenka Zaťovičová, prvým na štarte bol starosta Martin Zaťovič. Dúbravka sa tak chopila začiatku i organizácie športového podujatia.

„Každý, kto sa zapojil, mal zaplávať 50 metrov voľným štýlom, čím sa pridá do maratónu a navyše bol zaradený do losovania o sezónnu vstupenku na všetky kúpaliská mesta,“ priblížil za organizátorov starosta Martin Zaťovič.

Prišli i žiaci zo základných dúbavských škôl, aktívni seniori z denných centier, kolektív hokejového klubu HOBA a okrem plávania sa tiež učilo. Vodná záchranná služba Slovenského Červeného kríža si pripravila ukážku záchrany topiaceho.

„Priblížili sme ľuďom, prečo je napríklad dôležité sa pred plávaním na kúpalisku osprchovať, že tu nejde len o hygienické hľadisko a zachovanie kvality vody, ale aj o zdravie a možný teplotný šok,“ dodal miestny poslanec Marián Bohunský z organizácie STaRZ.

Radek Šatka z referátu športu mestskej časti, ktorý podujatie organizačne zastrešoval a moderoval, hovoril o motivácii do budúceho ročníka. Najmä prekonať čísla, spolu sa maratónu tento rok zúčastnilo 248 plavcov, ktorí zdolali dokopy 12 400 metrov.

## Včielkam v Dúbravke sa darí

Na miestnom úrade na Žatevnej ulici prebehlo počas júla druhé stáčanie medu. Včielky v záhrade úradu vyrobili takmer 100 kíl medu.

Netradičný zážitok, práca i potešenie zároveň. To všetko sa spája so stácaním medu, ktorý vyrobili dúbavské včielky v záhrade miestneho úradu. Úle pri miestnom úrade stoja od minulého roku, ich počet sa už vlní zvyšil na šesť.

Mestská časť osadila minulý rok v máji spolupráci s CEEV Živica päť úlov v záhrade miestneho úradu na Žatevnej a pridala sa tak do programu Mestské včely. Neskôr počet úlov rozšírili na šesť. Vznikol tak projekt Dúbavské včielky a Dúbravka sa tak stala prvou samosprávou s vlastným včelstvom.

„Cieľom projektu je dostať do povedomia verejnosti informácie o úlohe včiel v ekosystéme, možnostiach chovu a vytvoriť im vhodné podmienky na život v mestskom prostredí,“ približuje Mária Smiešková, vedúca Oddelenia životného prostredia v Dúbravke. Informácie možno nájsť aj pri úloch v záhrade úradu.

Včely v Dúbravke majú podľa odborníkov dosť potraviny, a aj to pomáha tomu, aby i v tomto suchom roku dúbavské včely vyprodukovali takmer sto kíl medu. Dôležité je preto tiež rozumne kosiť verejné priestranstvá, nechávať nepokosené plochy pre opeľovačov. (lum)

V DOME KULTÚRY SA PREDSTAVIL KLUB PRIADKY NA PRIEREZOVEJ VÝSTAVE

## Hrad aj synagóga v čipke

Klub paličkovanej čipky Priadky pri Regionálnom centre remesiel ÚLUV Bratislava vystavoval v Dúbravke. V dome kultúry sa tak dali obdivovať dielka z „pavučin“.

Krása paličkovanej čipky, a to doslova, nielen v názve výstavy. Zaujala jej jemnosť, spracovanie, témy, kompozícia. Výstava klubu paličkovanej čipky Priadky pri Regionálnom centre remesiel ÚLUV

Bratislava v Dome kultúry Dúbravka bola príjemným letným osviežením. Obzerať sa dali jemné geometrické aj zoomorfne dielka, mozaiky, okná a akoby upalčované vitráže, no upútali aj dominanty mesta. Bratislavský hrad, Slovenský rozhlas, divadlo či niekdajšia synagóga.

Výstavu zorganizoval Klub Priadky pri príležitosti 22. výročia od svojho založenia a predstavili tiež prierez svojej

činnosti. Klub dokumentuje historickú čipkársku tradíciu z viacerých regiónov Slovenska a zároveň i jej uplatnenie v súčasnosti. Paličkovaná čipka patrí k najobdivovanejším remeslám slovenského ľudu a v Dome kultúry Dúbravka sa v takejto podobe prezentovala po prvý raz. Výstava bola súčasťou a voľným pokračovaním Dúbavského festivalu remesiel. (lum)

## ZAÚJÍMAVOSTI O VČELÁCH

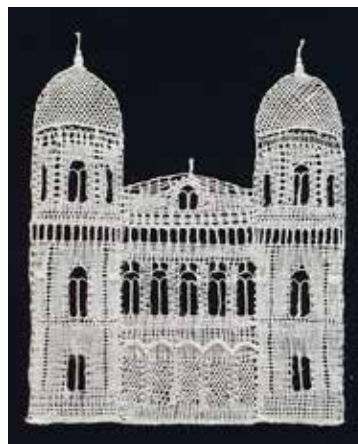
- ▶ Včela má päť očí.
- ▶ V úli je na vrchole sezóny 50 – 60 000 jedincov.
- ▶ Trúd žije iba preto, aby oplodnil kráľovnú a po oplodnení zomiera.
- ▶ Vďaka svojej schopnosti opeľovať úžitkové plodiny je včela tretím najužitočnejším hospodárskym zvieratom v Európe.
- ▶ Propolis má antibakteriálne a antimykotické účinky.
- ▶ Na vyprodukovanie jedného pohára medu musia včely preletieť vzdialenosť dlhú ako trikrát okolo Zeme.



Z výstavy klubu paličkovanej čipky Priadka v dome kultúry.



Foto: Lucia Marcinátová





# SEPTEMBER 2022

## PROGRAM DOMU KULTÚRY DÚBRAVKA

www.dkdubravka.sk DomKulturyDubravka

**5. PONDELOK 9:00-16:00**

**PING PONG SENIOROV**  
Pravidelne pondelky 9:00 - 16:00 a štvrtky 9:00 - 16:00.  
Organizovaná pravidelná činnosť seniorov. Pre prihlásených z JDS.

**7. STREDA 10:00**

**KERAMIKA PRE SENIOROV**  
Tvorivé dielne pre dúbavských seniorov.  
Organizované podujatie. vstupné 3,- €

**10. SOBOTA 14:00**

**SPOMIENKA NA DEŽA**  
Piaty ročník spomienkového festivalu v Parku na Fedákovej. vstup voľný

**11. NEDEĽA 10:30**

**SMRADI**  
Detské nedeľné divadielko.  
Účinkuje nevaDivadlo. Predaj vstupeniek v pokladni DKD. vstupné 3,- €

**14. STREDA 10:00**

**ANJELIK Z DRÔTU**  
Tvorivé dielne pre dúbavských seniorov.  
Organizované podujatie. vstupné 3,- €

**17. SOBOTA 10:00**

**NAJ PES DÚBRAVKY**  
Súťažť budú šteniatka, dospelé psy aj veterány. Lúka pri Kostole Ducha Svätého. vstup voľný



**17. SOBOTA 15:00**

**ZÁBAVNÉ POPOLUDNIE S HASIČMI**  
Tradične veľká zábava s dúbavskými hasičmi v parku Pekníkova. vstup voľný

**18. NEDEĽA 10:30**

**NEBOJSA**  
Detské nedeľné divadielko.  
Účinkuje Divadlo UŽ. Predaj vstupeniek v pokladni DKD. vstupné 3,- €

**19. a 20. PONDELOK a UTOROK 14:00 - 15:00**

**ZÁPIS DO REMESELNÝCH KRÚŽKOV V DKD**  
Zápis na krúžky pre deti aj dospelých v dome kultúry. Súčasťou zápisu je aj ukážka. vstup voľný

**19. PONDELOK 15:00**

**UVÍTANIE DETÍ DO ŽIVOTA**  
Občianska slávnosť pre deti do jedného roku života s trvalým pobytom v mestskej časti Bratislava - Dúbravka.

**20. UTOROK 17:00**

**SMEJKO A TANCULIENKA: POĎ VON!**  
Predstavenie obľúbenej dvojice pre deti. Predaj vstupeniek len v sieti TICKETPORTAL. vstupné 12,- €

**20. UTOROK 17:00**

**HARMONICKÁ RODINNÁ ATMOSFÉRA A FUNGUJÚCE PRAVIDLÁ**  
Prednáška pre všetkých rodičov. vstup voľný

**21. STREDA 10:00**

**KOŠIKOVANIE SENIORI**  
Tvorivé dielne pre dúbavských seniorov.  
Organizované podujatie. vstupné 3,- €

**22. ŠTVRTOK 17:00**

**DÚBRAVSKÉ LETISKO**  
Vernisáž výstavy v Galérii Villa Rustica. vstup voľný

**23. 25. PIATOK - NEDEĽA**

**DÚBRAVSKÉ HODY**  
Tradičná hodová zábava s programom pred domom kultúry a cez víkend aj na Žatevej ulici. Čaká Vás pestrý program. vstup voľný



**28. STREDA 10:00**

**LAPAČ SNOV**  
Tvorivé dielne pre dúbavských seniorov.  
Organizované podujatie. vstupné 3,- €

**28. STREDA 13:30**

**ŠKOLA VOLÁ**  
Tvorivé dielne pre deti z dúbavských škôl.  
Organizované podujatie.



# Dúbravské hody

## 2022

**23. - 25. SEPTEMBER**

pri DKD a na Žatevnej ulici



**POLEMIC A MEDIAL BANANA**  
**MAJSELF KMEŤOBAND KARPINA**  
**HEĽENINE OČI KOCHANSKI DORA**  
**L'UDO KURUC BAND GIZKA OŇOVÁ**  
**STARMANIA ORIGINAL ERIKA REIN**  
**POISON CANDY THE CROWNIES HARVESTRI**  
**FREEBAND KLNKA TREVIS VESELÁ MUZIKA**

Od piatka do nedele – stánky s občerstvením,  
kolotoče, hudba, bohatý kultúrny program  
a sprievodné podujatia

HLAVNÝ  
REKLAMNÝ PARTNER

**PRACUJ  
PRE DÚBRAVKU**  
voľné pracovné miesta



MESTSKÁ ČASŤ  
BRATISLAVA -  
- DÚBRAVKA

prijme do pracovného pomeru

### HLAVNÝ KUCHÁR/KUCHÁRKA DO ŠKOLSKÉJ JEDÁLNE MATERSKÝCH ŠKÔL

#### Požadované vzdelanie:

vyučení/á v odbore kuchár, cukrár alebo pekáč **Kvalifikačné predpoklady:** hygienické minimum/odborná spôsobilosť, zdravotný preukaz/zdravotná spôsobilosť, prax v školskom stravovaní je výhodou **Miesto výkonu práce:** MČ Bratislava-Dúbravka

**Nástup:** september 2022 **Pracovný pomer:** plný pracovný úväzok, doba neurčitá. **Odmeňovanie:** podľa zákona č. 553/2003 Z. z., plat 900,00 € brutto/mesačne

**Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu:** mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na [adresu: frtusova@dubravka.sk](mailto:frtusova@dubravka.sk). Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.



MESTSKÁ ČASŤ  
BRATISLAVA -  
- DÚBRAVKA

prijme do pracovného pomeru

### UČITEĽ/UČITEĽKA DO MATERSKÝCH ŠKÔL

**Požadované vzdelanie:** úplne stredné odborné vzdelanie alebo vysokoškolské vzdelanie, splnenie kvalifikačných predpokladov podľa zákona č. 138/2019 Z.z. o pedagogických a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s vyhláškou MŠ SR č. 1/2020 Z. z., ktorou sa ustanovujú kvalifikačné predpoklady a osobitné kvalifikačné požiadavky pre jednotlivé kategórie pedagogických a odborných zamestnancov. **Osobnostné predpoklady:** vzťah k deťom, presnosť, spoľahlivosť, komunikatívnosť, empatia, kreativita, tvorivosť. **Miesto výkonu práce:** MČ Bratislava-Dúbravka

**Nástup:** september 2022. **Pracovný pomer:** Pracovný pomer: plný pracovný úväzok, doba neurčitá. **Odmeňovanie:** podľa zákona č. 553/2003 Z. z., nástupný plat od 950,00 € brutto/mesačne.

**Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu:** mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na [adresu: frtusova@dubravka.sk](mailto:frtusova@dubravka.sk). Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.



MESTSKÁ ČASŤ  
BRATISLAVA -  
- DÚBRAVKA

prijme do pracovného pomeru

### SAMOSTATNÝ ODBORNÝ REFERENT ODDELENIA STAVEBNÝ ÚRAD

**Náplň práce:** samostatná odborná práca a príprava rozhodnutí vo vymedzenej oblasti na úseku územného rozhodovania a stavebného poriadku. **Požadované vzdelanie:** vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa, odbor stavebný. **Podmienkou je splnenie požadovaných predpokladov:** prax vo verejnej na obdobnej pozícii je výhodou, znalosť a orientácia v príslušnej legislatíve, komunikačné a organizačné schopnosti, osvedčenie o splnení osobitného kvalifikačného predpokladu je výhodou. **Osobnostné predpoklady:** presnosť, spoľahlivosť, komunikatívnosť, osobnostné a morálne predpoklady, znalosť práce na PC. **Miesto výkonu práce:** Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Dúbravka

**Pracovný pomer:** plný pracovný úväzok, doba neurčitá. **Nástup:** 9/2022 alebo dohodou. **Odmeňovanie:** podľa zákona č. 553/2003 Z. z. plat od 13 00 eur brutto/mesačne v závislosti od dĺžky praxe a splnenia osobitných kvalifikačných predpokladov

**Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu:** mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na [adresu: frtusova@dubravka.sk](mailto:frtusova@dubravka.sk). Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.



MESTSKÁ ČASŤ  
BRATISLAVA -  
- DÚBRAVKA

prijme do pracovného pomeru

### ŠOFÉR/TECHNICKÝ ZAMESTNANEC V TERÉNE ODDELENIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

**Náplň práce:** udržiavanie čistoty a poriadku verejných plôch v mestskej časti Bratislava-Dúbravka, ručné čistenie verejných plôch, hrabanie listia, zametanie ciest a chodníkov, obsluha vysávača na zber drobného komunálneho odpadu, vyprázdňovanie smetných košov na verejných priestranstvách, údržba verejnej zelene a ďalšie drobné terénne práce. **Požadované vzdelanie:** neustanovuje sa, vodičský preukaz skupiny B, aktívny vodič. **Osobnostné predpoklady:** presnosť, spoľahlivosť, proaktívny prístup, osobnostné a morálne predpoklady. **Miesto výkonu práce:** Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Dúbravka

**Pracovný pomer:** plný pracovný úväzok, doba neurčitá. **Nástup:** 9/2022 alebo dohodou. **Odmeňovanie:** podľa zákona č. 553/2003 Z. z., plat od 1000,00 brutto/mesačne

**Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu:** mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na [adresu: frtusova@dubravka.sk](mailto:frtusova@dubravka.sk). Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.



DÚBRAVKA VARÍ S VOJTOM ARTZOM

# Hodujeme chutne aj doma

Jesenný termín, zameraný na husaciu sezónu a venovaný hodom, slávnostiam, ale aj husi či kačke, láka každoročne do reštaurácií obrovský počet stálych i nových stravníkov. Ak si však chcete pripraviť túto lahôdku doma aj sami, šéfkuchár, prezident Slovenského zväzu kuchárov a cukrárov, Dúbravčan VOJTO ARTZ, prináša niekoľko tipov a receptov.



## Kačacie prsia s gaštanovým pyrē a jesennou zeleninou

POČET PORCIÍ: 5

OBTIAŽNOSŤ: \*\*

ČAS PRÍPRAVY: 2 HODINY + ČAS NA ODLEŽANIE MÄSA

**ČO POTREBUJEME:**  
5 ks kačacie prsia (cca 150g/ks)  
200 g hrubozrnná soľ  
výpek z pečenia prs  
vývar domáci (2:1 s výpekom)  
múka hladká (nemusi byť)  
soľ

500 g jedlé gaštany varené a lúpané 500g  
15 g cukor  
120 - 150 ml alebo podľa potreby smotana  
sladká  
50 g maslo  
10 g soľ

500 g tekvica maslová alebo hokkaido  
150 - 200 g ružičkový kel  
50 ml olivový olej  
soľ

### Postup prípravy:

- Kačacie prsia osušime a nožom nakrojíme kožu do pravidelných štvorcov. Následne ich posypeme hrubozrnnou soľou zo všetkých strán a necháme v chladničke v uzavretej nádobe odležať asi 4 hodiny. Potom prsia umyjeme studenou vodou, dôkladne osušime papierovou utierkou a postupne ich opekáme na panvici bez tuku.
- Do dobre nahriatej panvice ich vkladáme kožou dole, akonáhle je koža opečená do chrupkava, prsia obrátíme. Z druhej strany ich opekáme už iba krátko, aby sme prsia prilili neprepiekli. Správne opečené prsia sú v jadre mäsa ružové.
- Pred servírovaním ich necháme odpočinúť asi 5 minút pri teplote 65°C, aby sa zatiahli bielkoviny a na doštičku pri krájaní nevytekala mäsová šťava.
- Z výpeku zlejeme prebytočný tuk, odvaríme všetku tekutinu a ďalej ho vyrestujeme do zlatistej farby. Vyrestovaný výpek môžeme zaprášiť hladkou múkou a zalejeme pripraveným vývarom a zvaríme na konzistenciu šťavy. Šťavu precedíme cez jemné sitko a dochutíme soľou.
- Olúpané, varené gaštany rozložíme na plech s papierom na pečenie a pečieme ich na 160 ° C, kým sa krásne nerozvoňajú. Potom ich rozomelieme v mäsovom mlynčeku alebo rozsekáme v mixéri na hladkú pastu.
- Prelisované gaštany ohrejeme, vymiešame so smotanou, ochutíme soľou a cukrom. Na záver vmiešame do ochuteného pyrē kocky studeného masla.
- Olúpanú tekvicu nakrájame na pravidelné kúsy o váhe 30g a opekáme ich na panvici bez tuku do zlatistej farby.
- Ružičkový kel rozoberieme na jednotlivé lístky, ktoré krátko sparíme v horúcej osolenej vode a následne ich preložíme do studenej vody s ľadom. Lístky tak zostanú krásne zelené. Potom ich vyberieme, osušime papierovou utierkou a taktiež opekáme na panvici bez tuku.
- Opečenú zeleninu pokvapkáme olivovým olejom alebo ochutíme maslom, soľou, prípadne korením. Takto môžeme použiť aj mrkvu, zeler či repu.



## Konfitované husacie stehná s „kalerábovou kapustou“ a pečeným jablkom

POČET PORCIÍ: 4

OBTIAŽNOSŤ: \*\*

ČAS PRÍPRAVY: 6 HODÍN + ODLEŽANIE VOPRED

### ČO POTREBUJEME:

#### Picanha:

4 husacie stehná  
morská soľ hrubozrnná  
soľ hrubozrnná  
nové korenie celé, klinčeky  
tymian čerstvý  
1,2 kg masť husacia, kačacia alebo  
bravčová  
120 g koreňová zelenina  
(mrkva, petržlen a zeler)

500 - 600 g kaleráby veľké, giganty  
80 g cibuľa žltá  
80 g masť bravčová, škvarená  
pažitka čerstvá  
cukor krupica  
ocot vínny, biely  
soľ  
4 červené jablká  
maslo na potretie

lokše zemiakové alebo variácie knedlíkov

### Postup prípravy:

- Husacie stehná očistíme. Hrubozrnnú soľ zmiešame s korením a votrieme do husacích stehien. Preložíme na pekáč alebo plech, prikryjeme potravinovou fóliou a uložíme do chladničky do druhého dňa.
- Husacie stehná omyjeme, osušime a opečieme na panvici s malým množstvom masti z oboch strán.
- Očistenú zeleninu nakrájame na hrubšie kusy, taktiež opečieme a vložíme do rozohriatej kačacej masti spoločne s opečenými stehnami a bylínkami.
- Stehná konfitujeme plne ponorené v masti pri teplote 90 - 95°C asi 4,5 hodiny alebo podľa potreby. (Mäso takmer samo odpadá od kosti).
- Potom ich odstavíme od zdroja tepla a necháme mierne vychladnúť (zhruba 30 minút).
- Pred servírovaním len prudko necháme zapieť v rozpálenej rúre alebo pod grilom, aby sa koža upiekla do chrupkava.
- Olúpané kaleráby nastrúhame na mandolíne (špeciálny ručný krájač) alebo nakrájame nožom na rezancečky 5 mm široké, prípadne nastrúhame na strúhadle.
- Olúpanú cibuľu nakrájame najemno a restujeme na masti doskovitá.
- Potom pridáme kaleráby, mierne podlejeme vodou, ochutíme soľou, cukrom a dusíme „na zhryz“.
- Kalerábovú „kapustu“ dochucujeme octom, až keď je hotová. Kto má rád smotanovú verziu, môže si rozmixovať upečený zemiak (jeho dužinu) so sladkou smotanou a zahusťiť kaleráb.
- Nakoniec doplníme najemno nakrájanou pažitkou.
- Umyté jablká potrieme maslom a pečieme na pekáči v rúre pri teplote 165 °C.
- Podávame s lokšami alebo knedľami, poliatymi masťou.



## DRUŽSTVO SPÁJA SKÚSENOSŤ A MLADOSŤ

## AHK Pekníkova s titulom

Pod vedením skúseného bývalého hráča AHK a majstra sveta Petra Saňu, ktorý dal dokopy kvalitné a skúsené mužstvo hokejbalistov, získala AHK Pekníkova vzácny titul v BHBL. Peter Saňa skĺbil v tíme skúsenosť a mladosť. Hráči predvádzali hokejbal na výbornej úrovni a svojou hrou si získavali čoraz viac divákov.



Prvé historické víťazstvo AHK Pekníkova v bratislavskej hokejbalovej lige.

Foto: Klíndo

Hokejbalové družstvo AHK Pekníkova sa po minulé roky stalo trikrát víťazom základnej časti, ale ani raz sa hokejbalistom nepodarilo vyhrať súťaž. V play-off potrebujete aj trochu toho povestného šťastia, ktoré sa od nich odklonilo. Každý ročník predvádzali dobré výkony, bojovali, hrali so srdcom, ale niekedy to nestačí. Súper je buď v lepšej forme, má viac šťastia alebo máte zranených kľúčových hráčov.

Za AHK hrajú hráči, ktorí niečo v hokejbale dokázali. Bývalí a súčasní reprezentanti a aj majstri sveta. Tento rok AHK nevyhrala základnú časť, ale skončila na treťom mieste, čo možno bola tento rok výhoda. V play-off prechádzali ako nôž maslom. Ukázali charakter a ochotu zaskočiť jeden za druhého. Takto sa hrá o titul, zranenia a únava idú bokom. V prvom kole AHK trochu potrápil ich odveký rival SAV Lamač po víťazstvách 4:3 po samostatných nájazdoch a odvetu zvládli na jednotku 4:0. V semifinále sa stretli s Golden Boys z Vrakune a po presvedčivom výkone im

nedali najmenšiu šancu pomýšľať na prekvapenie. S výsledkami 7:0 a 5:1 sa prebojovali do vytúženého finále.

Vo finále AHK Pekníkova čakal minuloročný porazený finalista Hancop Dolné Hony. Po výsledkoch 5:3 a 8:3 sa mužstvo AHK Pekníkova zaslúžene stalo víťazom BHBL pre rok 2021/2022.

O titul sa postarali hráči: kapitán Križan Ján, Andris Martin, Jašo Marek, Haviar Tomáš, Bizoň Pavel, Kohout Dušan, Vannay Martin, Vannay David, Thron Branislav, Návojský Marek, Murányi Martin, Mikšík Oliver, Kyselák Martin, Kyselák Adam, Melichar Aleš, Hojer Samuel, Saňa Matúš, Filip Bobál, Tomáš Banič, František Sebestyén, Peter Butowski.

Neodmysliteľnou súčasťou mužstva je dlhoročný časomerač a štatista Klíndo. Chcel by som poďakovať hokejbalistom AHK PEKNÍKOVEJ za príkladnú reprezentáciu mestskej časti Dúbravka a propagáciu hokejbalu.

Pavol Jančovič,  
predseda OZ Hokejbal Dúbravka

## DRUHÝ ROČNÍK V HÁDZANÍ BASKETBALKOU

## Dúbravčania triafali do koša

Najskôr registrácia, potom rozecvička, nakoniec hra. K tomu stretnutia, debaty a príjemný čas strávený vonku pri športe. Na druhom ročníku akcie Daj to do koša súťažilo v hode basketbalkou na kôš 24 mužov a 8 žien.



Víťazi druhého ročníka akcie Daj to do koša.

Foto: Lucia Marcinátová

„To je nejaká aktivita spoločnosti OLO?“ Pýtal sa jeden z obyvateľov pri zisťovaní podrobností o akcii pod názvom Daj to do koša. S úsmevom vysvetľujem, že ide o športovú akciu, v ktorej sa súťaž v strieľaní basketbalkou na kôš. V júli písala svoj druhý ročník a možno hodnotiť, že úspešný.

Účasť bola lepšia než vlni, atmosféra výborná – športová a letná horúčava v doobedňajších hodinách znesiteľná. Organizátorom podujatia bola mestská časť a MRM Sport Event.

Po registrácii nasledovalo losovanie dvojíc. „Každý hráč odhádzal päť hodov z čiary trestného hodu, pričom hráči sa po každom hode striedali. Ten, kto z dvojice nahádzal viac úspešných hodov, postúpil do ďalšieho kola,“ priblížil pravidlá organizátor

pretekov Radek Šatka z referátu športu miestneho úradu. Dokopy v hádzaní basketbalovou loptou do koša tento rok súťažilo 24 mužov a 8 žien. Na treťom medailovom mieste sa umiestnil vicežupan Juraj Štekláč, miestny poslanec, ktorý priznal lásku k tomuto šport. „Basket mám rád aj preto, že je to pouličná hra pre všetkých. Bez titulov, bez postavenia, na ulici, kde sú si všetci rovni,“ dodal.

No ako sa vraví, vyhrali všetci, ktorí prišli stráviť spoločne príjemne sobotňajšie dopoludnie.

(lum)

## VÝSLEDKY

Ženy: 1. Bernátová, 2. Halášová, 3. Martanovičová

Muži: 1. Ázacis, 2. Martanovič, 3. Štekláč

**Medzinárodná škola programovania pre deti a tínedžerov v DÚBRÁVKE**

**Prihlasovanie na jesenné kurzy programovania spustené!**  
Nájdime spolu talenty budúcnosti počas ukázkovej hodiny zdarma a objavte svet programovania v tej najzábavnejšej forme.

Ukázková hodina:  
  
hello.dubravka@logiscool.com | 0910 260 806 | www.logiscool.com

**Prihláste sa na ukázkovú hodinu a získajte 5% zľavu na kurz**

Jesenné kurzy:  




[www.dubravka.sk](http://www.dubravka.sk)

**Harmonická rodinná atmosféra a fungujúce pravidlá**



Mestská časť Bratislava-Dúbravka pozýva na prednášku výchovnej poradkyne **RNDr. Martiny Vagačovej**.

20. september o 17.00 | Oranžová sála Domu kultúry Dúbravky | **VSTUP VOĽNÝ**



MY OSLAVUJEME,  
VY DOSTANETE  
DARČEK

SÚŤAŽ



TÁTO TOYOTA  
TI MÔŽE CELÝ ROK  
HOVORIŤ PANE

todos®  
30  
ROKOV S VAMI

ZAPOJTE SA DO SÚŤAŽE  
NA [WWW.TODOS.SK](http://WWW.TODOS.SK)



## DÚBRAVKA – MALACKY V PRIATEĽSKOM STRETNUTÍ SENIOROV V BOWLINGU

## Domov sa po bowlingu rozchádzali spevom

Utorok 19. júla náš Bowlingbar ovládla oranžová a modrá farba. V týchto tričkách nastúpili na priateľské odvetné stretnutie seniorov v bowlingu výberov Dúbravky a Malaciek. V septembrovej premiére v Malackách vyhrali domáce ženy a muži Dúbravky. V odvetu sa viac darilo obom našim družstvám. Zo žien bola najlepšia hosťujúca Margita Maier (245 bodov), u mužov náš Vladimír Gajdoš (293).

## JOZEF PETROVSKÝ

Dvojstretnutie slávnostne otvorili predseda komisie športu Branislav Semančík a koordinátorka Rady seniorov Zuzana Marková. Za hostí prehovorila vedúca Denného centra Malacky Veronika Jahodová. Stretnutia sa hrali na dve hry (kolá). Prvé hry vyhrali tesne hostia v oboch kategóriách. V druhej naše výbery podali lepšie výkony než ich súper



Ženské dúbravské bowlingové družstvo.

Foto: RL

a zaslúžene vyhrali nielen muži aj ženy Dúbravky.

Po takmer trojhodinovom súboji na dráhe prišlo na vyhodnotenie najlepších. Poháre pre víťazné družstvá prevzali kapitáni Dúbravky, medaile pre najlepších jednotlivcov dostali Margita Maier a Vladimír Gajdoš. Ocenenia im odovzdali vicežupan BSK Juraj Štekláč, Branislav Semančík, vedúca oddelenia sociálnych

vecí a zdravotníctva Dominika Malačínová a Zuzana Marková.

Po vyhodnotení a krátkych prejavoch si všetci prítomní pochutnali na pizze. Záver tohto stretnutia seniorov Dúbravky a Malaciek bol nečakaný a neplánovaný, ale o to krajší a milší. Na podnet Terézie Vizinovej a Anny Dosoudilovej si všetci spolu aj zaspievali niekoľko slovenských ľudových piesní. Ďalšie dvojstretnutie

Dúbravky a Malaciek je naplánované na 20. septembra na Záhorí.

Vedúca Denného centra (majú iba jedno) v Malackách Veronika Jahodová nám k stretnutiu povedala: „Na stretnutie v Dúbravke sme sa veľmi tešili. Zároveň sme mali určité obavy, v akých podmienkach sa bude hrať, keďže dráhu sme nepoznali. Naši priatelia z Dúbravky nás však srdečne privítali a naše obavy sa ihneď rozplynuli. Pripravili pre nás bohaté občerstvenie, keď stoly boli plné sladkých a slaných dobrôt z rúk domácich senioriek. Domáci i naši hráči sa snažili podať ten najlepší výkon, i keď podľa mňa konečný výsledok nebol v tomto stretnutí ten rozhodujúci. Veľmi dobre sme sa v Dúbravke cítili. Naše poďakovanie patrí všetkým, ktorí sa o to pričínili. Začnem pánom Semančíkom, cez pani Markovú až po barmanku Aničku.“

**Ženy:** DÚBRAVKA (M. Feketeová 201, E. Barboríková 180, D. Melicharková 226, Š. Bajteková 197. T. Vizinova 205) – MALACKY 1019:970. **Muži:** DÚBRAVKA (B. Búrik 225, V. Gajdoš 293, F. Žilinský 167, J. Barborík 221, J. Petrovský 210) – MALACKY 1116:1098. **Celkovo:** 2135:2068.

## PLAVEC Z DÚBRAVKY ÚSPEŠNÝ NA EURÓPSKOM FESTIVALE

## Košťál dvakrát bronzový

Európsky olympijský festival mládeže (EYOF) je najväčšie kontinentálne multifunkčné podujatie pre športovcov vo veku od 14 – do 18 rokov. Po prvý raz sa podujatie uskutočnilo v roku 1991. V poradí XVI. edícia sa konala na Slovensku, keď talentovaná mládež z celej Európy súťažila posledný júlový týždeň v Banskej Bystrici a blízkom okolí.

Celkovo sa podujatia, ktoré bolo doposiaľ najväčšou multišportovou akciou na Slovensku, zúčastnilo vyše 2600 športovcov z 48 krajín. Súťažilo sa v desiatich športoch. Svoje zastúpenie na festivale mala aj naša mestská časť. Najvýraznejšie sa z nich predstavil veľký talent slovenského plávania 16-ročný Samuel Košťál, ktorý má vo svojej zbierke už desiatky titulov majstra Slovenska. Navyše prekonal už aj bradaté rekordy legendárneho Marcela Geryho.

Na banskobystrických Štiavnických získal v tretí súťažný deň pre Slovensko prvú medailu – a to bronzovú, pričom ten istý kov zopakoval aj o dva dni. Slovensko získalo na EYOF šesť medailí (2-1-3). Z toho jednu tretinu si pripísal na svoje konto Dúbravčan Samko Košťál. Najprv



Samuel Košťál po finále na 200 metrov polohové preteky.

Foto: Jakub Súkup

pretekár J&T Sport Teamu Bratislava doplával tretí v poradí v pretekoch na 200 metrov motýlik a rovnaké umiestnenie dosiahol aj na 400 metrov polohové preteky. „Bronzové medaily považujem za svoj doteraz najväčší úspech, pretože som ich získal na veľkom medzinárodnom podujatí,“ povedal bývalý študent Základnej školy Sokolíkova.

Samo má šport v génoch. Jeho mama Zuzana (za slobodna Nemčovská) sa rovnako venovala plávaniu a je veteránskou majsterkou sveta v diaľkovom plávaní. Otec Róbert začal v Martine s hokejom,

ale pre zranenie musel s týmto športom predčasne skončiť. Športu však zostal verný a venoval sa hokejbalu, kde získal i titul majstra sveta. Na EYOF sa slovenským športovým kolektívom nedarilo. Najlepšie umiestnenie z nich získali volejbalistky, ktoré obsadili konečné piate miesto. V kádri toho družstva boli štyri hráčky ŠŠK Bilíkova Gymnázium Nina Boleldovičová, Ema Štermenská, Tamara Hruševská a Karolína Maťalíková. Spomínané volejbalistky sa v máji zaslúžili o kadetský titul majstra Slovenska a striebro junioriek ŠŠK Bilíkova. (pej)

## Vyvrcholia bowlingové súťaže

Mestská časť Bratislava-Dúbravka a Rada seniorov v Dúbravke organizujú v utorok 4. októbra už siedmy ročník majstrovstiev Dúbravky v bowlingu seniorov. Súčasťou turnaja jednotlivcov bude aj posledné, šieste kolo 4. ročníka Dúbravskej bowlingovej ligy seniorov denných centier (DBLS). Ešte mesiac predtým, a to 6. septembra, je na programe piate kolo DBLS. Októbrový turnaj sa bude konať pod záštitou starostu Dúbravky Martina Zaťoviča.

Súťaž sa uskutočnia v Bowling bare pri futbalovom štadióne FK Dúbravka so začiatkom o 10.00 h. Organizátori odmenia medailami troch najlepších mužov a tri ženy a ocenia pohármi aj najlepšie denné centrá v štvrtom ročníku DBLS. Za každé denné centrum môže v súťaži jednotlivcov hrať ľubovoľný počet hráčov. Štartovať môžu pochopiteľne aj obyvatelia Dúbravky, ktorí nie sú členmi denných centier a mali, resp. budú mať v tomto roku 62 a viac rokov. Prvenstvo v súťaži jednotlivcov z minulého roka obhajujú Jozef Barborík (DC/3) a Terézia Vizinova (DC/1), ktorí dosiahli svoje premiérové víťazstvá. Predchádzajúce tri ročníky DBLS vyhralo Denné centrum 1. Prihláška na turnaj jednotlivcov treba poslať najneskôr do 28. septembra na mailovú adresu: radaseniorov@gmail.com, alebo je možné prihlásiť sa i telefonicky na číslo 6920 2550, a to len v pondelok až stredu medzi 10.00 – 12.00 h. V prihláške treba uviesť tel. číslo mobilu, resp. mailovú adresu a rok narodenia. (pej)

## DÚBRAVSKÉ ŠPORTOVÉ CENTRUM

Lysáková ulica 1, Bratislava - Dúbravka

**TENISOVÁ ŠKOLA**  
Mgr. MICHAL VAVRO  
0905 240532

**KONDIČNÉ TRÉNINGY • POHYBOVÁ PRÍPRAVA**  
ŠPORTOVÉ HRY • FITNESS@WORKOUT  
TRAMPOLÍNY • LETNÉ TÁBORY

**TENISOVÉ DVORCE**  
BEACH VOLEJBALOVÉ DVORCE  
MULTIFUNKČNÉ IHRISKO  
OBJEDNÁVKY:  
0905 109378

[www.dubravskesportovecentrum.sk](http://www.dubravskesportovecentrum.sk)





▶ TRÉNER A OTEC V JEDNEJ OSOBE: UŽ PATRÍ K SVETOVEJ ŠPIČKE

# Junior Šula piaty na svete!

**Z**ačiatkom augusta sa konali v kolumbijskom Cali majstrovstvá sveta juniorov (U20) v atletike aj so slovenskou účasťou. Z nich najlepšie umiestnenie dosiahol 18-ročný guliár Karel Šula, syn bývalého rekordéra. V silnej konkurencii obsadil člen dúbavského atletického klubu Hraj na tie nohy (HNTN) výkonom 18,88 m vynikajúce piate miesto.

JOZEF PETROVSKÝ

Karel Šula starší (osobný rekord so seniorskou guľou 7,26 kg) 20,94 m bol v minulosti dvakrát piaty na HME a raz deviaty na HMS. Pred takmer štvrtstoročím priviedol Mikuláša Konopku k titulu guliarskeho juniorského svetového šampióna. Teraz jeho zverenie skončil



Šulovci - otec so synom

Foto: archív Kerel Šula

na rovnakom podujatí síce „iba“ piaty, avšak trénerova radosť bola azda ešte väčšia než v deväťdesiatom ôsmom. Výbornú piatu priečku si totiž vybojoval v silnej konkurencii jeho syn Karel.

V kvalifikácii, v ktorej sa predstavilo 27 guliárov, obsadil Šula výkonom

18,73 m (prvý pokus) siedme miesto. Vo finále si so šesťkilovou guľou už prvým pokusom (18,46 m) zabezpečil užšie finále. Osemnásťročný bratislavský gymnazista z Dúbavky, predtým žiak ZŠ Pri kríži, predviedol vo svetovom finále vyrovnanú sériu s najdlh-

ším pokusom 18,88 m. Medaily získali guliári, ktorí hodili zhodne cez dvadsať metrov.

V porovnaní s kvalifikáciou sa zlepšil o dve miesta, takisto o dve priečky vyššie skončil aj v porovnaní s rebříčkom zostaveným z osobných rekordov všetkých guliárov, ktorí štartovali v Cali. Jeho osobný rekord je 19,60. Pre oficiálnu stránku Slovenského atletického zväzu mladý Šula povedal: „Pred pretekmi som bol tabuľkovo nižšie ako väčšina mojich súperov. Som rád, že som dokázal, že patrí vyššie. Pre mňa a verím, že aj pre Slovensko, je piate miesto úspechom.“

Čo hovorí na umiestnenie jeho trénera a otec v jednej osobe? „Potvrdil, že v juniorskej kategórii patrí k svetovej špičke. Všetko má svoj čas a verím, že sa bude postupne len zlepšovať a napredovať. Kajko určite urobil všetkým, ktorí ho podporovali a držali mu palce, veľkú radosť.“ Tú mala priamo v Cali aj jeho mama Janka, známa dúbavská lekárika, ktorá do Kolumbie cestovala na vlastné náklady. Ak jej to pracovné povinnosti dovolia, nevynechá žiadne synove preteky na Slovensku či v Česku.

## Hobáci v reprezentácii

**Ď**alší dvaja odchovanci dúbavského hokejového klubu HOBÁ Bratislava - Peter Císar a Šimon Groch sa v minulých dňoch predstavili v drese Slovenska na významných hokejových podujatiach. Útočník Peter Císar štartoval na prestížnom letnom turnaji Hlinka Gretzky Cup 2022 v kanadskom Red Deere.

Na turnaji štartovalo osem družstiev, Slovensko skončilo na šiestom mieste. O jediný zásah slovenského tímu proti domácej Kanade sa v závere stretnutia postaral Císar, v minulej sezóne hráč Shattuck St. Mary (USA).

Obranca Groch (v minulej sezóne hráč HC Olomouc) reprezentoval našu vlasť v auguste na zrušenom turnaji hráčov do 20 rokov, ktoré sa mali konať na prelome rokov tiež v kanadskom Edmontone. Mladí slovenskí hokejisti sa so šampionátom rozlúčili už po základnej skupine. V nej sme tesne prehrali s Českom, vysoko s Kanadou a Fínskom a k postupu do štvrtfinále nám nepomohla ani výhra nad Lotyšskom po predĺžení.

Trénerom družstva bol Ivan Feneš, ktorý má tiež hobácku minulosť ako tréner. Po dlhých deviatich rokoch sme si nezahráli štvrtfinále. Mali sme zároveň aj šťastie, že sa z turnaja tentoraz nevypadávalo.

(pej)

▶ PIATY ROČNÍK TURNAJA DENNÝCH CENTIER V PETANGU

## Po prvý raz dvojka

**Z**a účasti vicežupana BSK Juraja Štekláča, starostu Dúbavky Martina Zaťoviča a predsedu komisie športu Branislava Šemančíka sa v polovici augusta uskutočnil tradičný turnaj denných centier v petangue. Už v poradí piaty ročník organizovali mestská časť Bratislava-Dúbravka a Rada seniorov v Dúbavke.

Dejiskom podujatia boli dve ihriská v Parku Pekníkova. Šesť družstiev hralo systémom každý s každým. Niektoré stretnutia boli veľmi vyrovnané a o prvom mieste napokon rozhodol vzájomný súboj dvojky so štvorkou. Víťazom turnaja sa stalo Denné centrum 2, ktoré pred rokom skončilo na treťom mieste. Aj vtedy a aj teraz nastúpili v tej istej zostave. Napriek horúcemu počasiu, trojhodinový turnaj sledovala početná divácka kulisá.

**VÝSLEDKY:** 1. DC/2 (E. Kurinová, E. Huráková, K. Hurák, M. Demková). 2. DC/4 (A. Tomášová, E. Rybárová, M. Uhrák, E. Šipoš). 3. MS SČK (F. Pecho, J. Petrášová, D. Knoteková, T. Balážová). 4. DC/3 (O. Jablonošská, K. Rieglerová, V. Chamutiová, L. Hulmanová). 5. MO JDS (E. Dujničová, M. Kadlečík, K. Miháľková, M. Oulehla). 6. DC/1 (Š. Bajteková, M. Zápražná, A. Danajová).

(pej)



Umiestnili sa družstvá (zľava) - MS SČK, Denné centrum 4 a víťazi v zelenom Denné centrum 2.

Foto: Lucia Marcinátová

## O rok aj tretí turnus?

**Z**ačiatok letných prázdnin, už tradične a v tomto roku už po šiesty raz, patril futbalovému kempu FK Dúbravka. Pre veľký záujem klub organizoval opäť dva turnusy. Prvého (4. - 8. júl) sa zúčastnilo 73 detí, v druhom (11. - 15. júl) ich bolo 70. Celkovo sa letného futbalového kempu FK Dúbravka zúčastnilo 173 detí. Z toho bolo päť dievčat.

Športový riaditeľ klubu a vedúci kempu Juraj Gaží si myslí, že keby organizovali aj tretí turnus, takisto by ho naplnili. Kempu sa zúčastnili deti vo veku 5 - 14 rokov. Od pondelka do piatka na deti čakali dvoj- až trojdňové tréningové jednotky, mnoho voľnočasových aktivít a iných športov (bowling, bedminton, basketbal).

„V oboch turnusoch sme mali šesť trénerov, hráči boli rozdelení do 5 skupín, v ktorých potom celý týždeň trénovali. Náplň tréningovej jednotky bola individuálna od danej skupiny, ale vo všeobecnosti sme sa venovali základným herným činnostiam jednotlivca. A to vedenie lopty, obchádzanie súpera, preberanie, spracovanie, prihrávanie lopty a zakončenie. Veľké poďakovanie patrí aj zamestnancom Športového centra Dúbravka, ktorí nám pomáhali s organizáciou počas obedov či aktivít v hale,“ dodal Juraj Gaží.

(pej)